

AADL 2

## CHOIX DES SITES FIN NOVEMBRE

Page 4

KAOUANE À PROPOS DE LA GRÈVE DE LA FAIM DE LA DIRECTRICE  
D'AL-FADJR :

## « JE SAIS OÙ VA L'ARGENT DE L'ANEP »

Page 24

ISSN : 1112-7449

# MIDI



L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 3243 | Mardi 21 novembre 2017 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

CHAMPIONNAT DE LIGUE 1 MOBILIS



## LE DERBY ALGÉROIS REPORTÉ DE NOUVEAU

Page 17

### FACILITÉS DE SÉJOUR EN FRANCE

# LES ÉTUDIANTS ALGÉRIENS DÉFAVORISÉS

*Les étudiants algériens en France ne bénéficient pas de facilités de séjour et de maintien sur le territoire, indique lundi un rapport de l'Organisation de la coopération et du développement économiques (OCDE), recommandant l'ajustement de l'accord bilatéral de 1968.*

Page 5



MIGRANTS AFRICAINS

## LE CNDH DÉFEND LA POSITION DE L'ALGÉRIE

Page 4

L'ARAV FAIT LE BILAN DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE

## « AUCUN MANQUEMENT PROFESSIONNEL »

Page 3



2

*ateliers de fabrication d'explosifs ont été détruits par l'ANP à Jijel.*

29

*mille policiers mobilisés pour sécuriser le scrutin du 23 novembre.*

100

*médecins et psychologues cliniciens recrutés par l'Éducation nationale.*

## Le Salon de l'immobilier et maisons intelligentes du 20 au 26 novembre à Oran

La 5<sup>e</sup> édition du Salon de l'immobilier, logement et maisons intelligentes, jumelée avec le Salon Home design, se tiendra du 20 au 26 novembre en cours au Centre des conventions d'Oran (CCO), a-t-on appris des organisateurs. Ce double événement, organisé par l'agence de communication "UP Design", réunira une cinquantaine d'exposants dont des promoteurs immobiliers et des représentants de bureaux d'études et d'architecture et d'organismes bancaires et financiers, a-t-on précisé dans un communiqué émanant de cette structure. Des professionnels activant dans l'ameublement, l'hôtellerie et la décoration des maisons modernes prendront également part au salon qui cible aussi bien le grand public que les professionnels du secteur de l'immobilier. Le salon "Elogia", qui se veut un espace de rencontres, d'échanges et d'opportunités, vise à offrir aux exposants l'occasion de promouvoir leurs produits, et au visiteur celle de



découvrir les offres immobilières et des solutions concrètes à des problèmes spécifiques. Le "Home design" regroupe, quant à lui, des marques et entreprises de l'ameublement qui se distinguent par leur originalité

## Inès Ibbou disputera les qualifications pour le tournoi Pro-féminin de Castellon



La joueuse de tennis algérienne Inès Ibbou disputera les qualifications du tournoi Pro-féminin "Castellon", prévu du 27 novembre au 3 décembre 2017 en Espagne, suivant la pré-liste d'admission, dévoilée dimanche par les organisa-

teurs. Une compétition prévue sur les courts en terre battue du Tennis Club de Castellon et dotée d'un prize-money de 15.000 USD, ayant drainé la participation de certaines joueuses relativement bien classées sur le plan mondial, notamment, l'Espagnole Georgia Garcia-Perez (244<sup>e</sup>), l'Australienne Isabelle Wallace (276<sup>e</sup>) et la Française Tessah Andrianjafitrimo (289<sup>e</sup>). Ibbou (18 ans), qui pointe actuellement au 783<sup>e</sup> rang mondial, s'était inscrite pour un autre tournoi professionnel en Espagne et pour lequel elle n'a finalement pas été retenue. Il s'agit du BBVA Open de Valence (20-26 novembre), car doté d'un prize-money de 25.000 USD et qui nécessitait donc un meilleur classement mondial pour pouvoir y participer. Après un parcours épique en Tunisie, où elle avait remporté, entre autres, un simple et un double, Ibbou est retournée en Espagne où elle a déjà disputé 4 tournois professionnels.

## Vers la création de studios cinématographiques dans le Sud

Le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, a affirmé, dimanche à Illizi, que des studios cinématographiques seront créés prochainement au sud du pays pour promouvoir le cinéma algérien. M. Mihoubi a expliqué que la création de pareils projets culturels dans la wilaya d'Illizi requiert moult moyens, installations, structures hôtelières, aéroports et autres espaces nécessaires, susceptibles de drainer les investisseurs concernés par l'industrie cinématographique dans cette région aux innombrables potentialités naturelles, dont des sites et décors fabuleux.

Selon le ministre, des actions de coordination sont entreprises avec les autorités locales des wilayas du Sud pour l'identification de terrains susceptibles de servir d'assiettes pour ces studios et contribuer à la promotion du paysage cinématographique en Algérie.

La délégation ministérielle a entamé sa tournée dans la wilaya d'Illizi par l'inspection de la bibliothèque principale publique, en cours d'équipement pour un montant de plus de 118 millions DA. Elle est conçue sur deux étages, avec au premier niveau un bloc administratif, une salle d'exposition,



des espaces d'animation et une salle d'internet, et au rez-de-chaussée des salles de lecture et autres servitudes. Le ministre a appelé les responsables de cette structure culturelle, qui constitue un important acquis pour les jeunes de la région, à prolonger les horaires d'ouverture après les heures de travail pour permettre aux travailleurs de bénéficier des prestations de cette bibliothèque. Une instruction en ce sens sera donnée à l'ensemble des structures de lectures à travers le pays.

D  
I  
X  
I  
T

## Mohamed El Hadj Djilani, 1<sup>er</sup> secrétaire du FFS

*"Il faut choisir des élus capables de renforcer le maillage de la solidarité locale nécessaire pour la mise en place d'un consensus national. Le FFS a proposé en prévision de la prochaine échéance électorale des candidats qualifiés, intègres et conscients de l'importance de la justice sociale à l'épanouissement du pays et du peuple"*

## À Singapour, une - salle de la rage - pour évacuer le stress

Évacuer le stress après une mauvaise journée au travail ? A Singapour, où salariés et étudiants sont soumis à une forte pression, une - salle de la rage - permet de se défouler en cassant des objets avec un bâton de baseball.

Après avoir enfilé une salopette blanche, un casque, des gants et des chaussures de protection, le massacre peut commencer : casser des plats, verres et imprimantes avec un bâton de baseball ou simplement frapper par terre.

Cette salle, comme il en existe dans d'autres villes du monde, offre deux options d'une demi-heure chacune : casser un nombre limité d'objets pour 38 dollars ou le - paquet anéantissement - pour démolir autant d'objets que possible pour 350 dollars.

Les objets sont fournis en grande majorité par la salle, aménagée dans une usine de nouilles désaffectée dans le centre de Singapour, mais les clients peuvent aussi apporter les leurs.

## Les Japonais s'arrachent le... Trump Burger

Le petit restaurant Munch's Burger Shack, à Tokyo, est pris d'assaut depuis que son chef propriétaire a été appelé à cuisiner pour le président américain Donald Trump lors de sa récente tournée asiatique.

Yutaka Yanagasiwa a servi au Président et au Premier ministre Shinzo Abe un burger fait à 100 % de bœuf Angus, le Colby Jack Cheeseburger.

M. Yanagasiwa a dit que M. Trump avait demandé un burger "bien cuit". Il a donc fait cuire les deux burgers de cette façon, pour éviter une catastrophe en cas de confusion au moment du service.

Le président Trump lui a ensuite serré la main en lui disant que le burger était "très bon".

En réponse à sa soudaine popularité, M. Yanagasiwa a ajouté au menu le "President Trump Set" - un burger garni de laitue fraîche, de fromage fondu et de tomates, accompagné d'une salade de chou et de frites.

M. Yanagasiwa rêve d'ouvrir un restaurant à New York, où il espère que la sensibilité japonaise et l'attention au détail lui vaudront du succès.

L'ARAV FAIT LE BILAN DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE

## «Aucun manquement professionnel»

La couverture audiovisuelle de la campagne des élections locales du 23 novembre 2017 s'est déroulée dans des « conditions régulières », a indiqué lundi l'Autorité de régulation de l'audiovisuel (ARAV), affirmant qu'« aucune plainte n'a été enregistrée ».

PAR LAKHDARI BRAHIM

« **A**u terme de cette campagne, et par-delà son contenu, l'ARAV ne relève pratiquement pas de dépassement significatif à cet égard, ni dans la forme ni dans le fond. Aucune plainte n'a été enregistrée de la part de partis ou de candidats. Par voie de conséquence, l'Autorité de régulation de l'audiovisuel estime que la couverture audiovisuelle de la campagne électorale s'est déroulée dans des conditions régulières », a souligné l'ARAV dans un communiqué. La campagne électorale pour le renouvellement des Assemblées communales et de wilaya (APC/APW) a été clôturée dimanche à minuit. L'ARAV rappelle, en outre, avoir mis en place, tout au long de la campagne électorale, et en vertu de la loi, « un dispositif de veille permanente, par lequel elle a pu suivre toutes les grilles



de programmes en lien avec la couverture de la campagne pour les élections locales du 23 novembre 2017, diffusées sur l'ensemble des chaînes de radio et de télévision publiques nationales au même titre que les chaînes privées accréditées ».

« L'objectif était, dans un premier temps, de constater puis de consigner, avant l'éventualité de faire appliquer la loi contre tout dépassement ou irrégularité, quelles qu'en soient la nature et les circonstances », note l'ARAV, précisant que cette veille « couvrait aussi bien les émissions d'ex-

pression directe, selon leur répartition réglementaire en termes d'ordre de passage et de volume horaire, que les débats, meetings, tables rondes et journaux télévisés ». Tout en assurant n'avoir constaté « aucun manquement professionnel caractérisé durant la veille observée », l'ARAV a, enfin, appelé l'ensemble des médias audiovisuels au « strict respect » de la période de silence réglementaire.

L.B.

CONSEIL DE LA NATION

## Appel à un vote massif

INES AMROUDE

Le conseil de la Nation a appelé les citoyens à faire des élections locales de jeudi « un rendez vous national » en se rendant massivement aux urnes pour exprimer leur choix et élire leurs représentants au sein des assemblées communales et de wilaya, a indiqué un communiqué du conseil. Le bureau du conseil de la Nation, présidé par Abdelkader Bensalah, président

du Conseil -après concertation avec les présidents des groupes parlementaires qui y sont représentés, sur les élections locales prévues jeudi 23 novembre 2017, se dit « convaincus » que les Algériennes et les Algériens où qu'ils soient sont « fiers d'appartenir à ce grand pays » et « exprimeront cette fierté, cette appartenance et cet amour de la patrie mais aussi leurs aspirations à un avenir meilleur » en se rendant massivement aux urnes pour exprimer leur choix

et élire les hommes et les femmes qui assumeront avec responsabilité le prochain mandat électoral, et ce au service des citoyens et citoyennes dans les communes et les wilayas. Le conseil de la Nation a souligné que les élections locales « témoignent clairement de l'enracinement de l'acte de vote étant une pratique qui exprime la citoyenneté et consacre la volonté populaire ».

I.A.

BUREAUX ITINÉRANTS

## Début du vote

Les opérations de vote ont commencé lundi dans les bureaux itinérants désignés par l'administration pour aller à la rencontre des électeurs vivant en zones éparses dans le grand Sud et leur permettre de choisir leurs représentants aux Assemblées locales, ont constaté des

journalistes de l'APS. Pour certaines régions où le scrutin est avancé réglementairement de 72 heures, notamment dans les wilayas de Ouargla, Bechar, Illizi, Tamanrasset et Tindouf, le dispositif électoral était en place dès 07h30 pour accueillir les premiers électeurs et

électrices portés sur leurs listes appelés à renouveler les membres des Assemblées populaires communales (APC) et de wilaya (APW).

R.N.

A PARTIR D'AUJOURD'HUI

## Les élèves du primaire en « congé exceptionnel »

Les élèves du cycle primaire seront en « congé spécial » à partir de mardi pour libérer les classes qui seront mise à la disposition du ministre de l'intérieur pour les besoins du scrutin du jeudi 23 novembre, selon une note de Mme Benghabrit adressée aux Directeurs de l'Éducation.

Les classes qui serviront de bureaux de vote doivent être libérées 48 heures avant le début de l'opération pour la mise en place du dispositif logistique, humain et sécuritaire.

La ministre de l'Éducation a assuré, pour sa part, que toutes les dispositions seront

prises, sur le plan pédagogique, pour que ces trois jours de congés exceptionnel n'impacteraient pas lourdement la progression des cours. Les élèves se retrouveront du coup avec cinq jours de congé, en comptant le vendredi et le samedi.

R.N.

DÉRADICALISATION

## L'approche algérienne servira de modèle mondial

L'expérience algérienne en matière de déradicalisation servira de modèle de référence pour d'autres initiatives de désengagement dans le monde, a indiqué le centre Carnegie pour le Moyen-Orient dans une analyse publiée vendredi dernier, intitulée "Une vie après le djihadisme".

Si jusqu'ici, "il n'existe aucun modèle ou programme idéal pour le désengagement des djihadistes (...) l'expérience algérienne constitue un point de départ utile pour développer des initiatives de déradicalisation ailleurs", dans le monde, souligne ce centre basé à Beyrouth et relevant du Think Tank Washingtonien Carnegie endowment for international peace.

Et d'ajouter "une leçon doit être tirée de l'expérience algérienne, c'est que la réponse militaire n'est pas suffisante en soi" car "le djihadisme est avant tout un phénomène social" et, par conséquent l'incapacité à l'affronter sur le plan social pourrait l'aider à resurgir sous une autre forme.

En Algérie, les autorités ont "retenu une approche très différente en adoptant des méthodes plus conciliantes y compris une trêve, un processus de réconciliation nationale, des programmes de désengagement et de réhabilitation, ainsi que des investissements dans le développement", explique Dalia Ghanem-Yazbeck, l'auteur de l'analyse. "Aujourd'hui, l'Algérie, avec la combinaison d'approches rigoureuse et douce (à la fois), fournit un exemple réussi pour neutraliser" le terrorisme, relève-t-elle.

En 1995, "le retour de l'Algérie au processus politique pluraliste a permis la réintégration de toutes les parties dans la vie politique" en accordant aux "égares" une voie pacifique pour s'exprimer en alternative à la violence, note l'analyste.

La loi sur la Rahma (Clémence) a incité près de 2.000 "terroristes" à déposer les armes durant la période 1995-1996.

De manière plus significative, les efforts de réconciliation se sont poursuivis par l'adoption en 1999 de la loi sur la concorde civile et ont été couronnés en 2005 par la charte pour la paix et la réconciliation nationale, adoptée par référendum populaire, rappelle encore l'analyste.

Le dispositif offre l'extinction de toutes les poursuites judiciaires contre les terroristes qui acceptent de déposer les armes à l'exception des personnes ayant participé à des crimes, des massacres, à des attentats explosifs ou à des viols. Au total 7.000 terroristes en plus d'autres groupes ont renoncé aux armes et accepté de rentrer chez eux.

"Ce processus a permis de restaurer la foi et la confiance des Algériens en leurs dirigeants", constate l'analyste.

La charte a contribué à contrer la rhétorique extrémiste en donnant l'occasion aux repentis de s'exprimer sur les effets négatifs de l'action terroriste et en les encourageant à parler publiquement de leurs expériences dans les groupes armés et des raisons de leur désengagement, met-t-elle en exergue.

R.N.

## LUTTE ANTI TERRORISTE

**Deux ateliers de fabrication d'explosifs détruits à Jijel**

Deux ateliers de fabrication d'explosifs ont été détruits, dimanche à Taksena dans la wilaya de Jijel, par un détachement de l'Armée nationale populaire, indique lundi un communiqué du ministère de la Défense nationale.

"Dans le cadre de la lutte antiterroriste et grâce à l'exploitation efficace de renseignements, un détachement de l'Armée nationale populaire a découvert et détruit, le 19 novembre 2017 à Taksena, wilaya de Jijel/5 RM, deux (02) ateliers de fabrication des explosifs contenant dix (10) fusils de chasse, un fusil à répétition, un fusil à pompe, (22) bombes, (411) projectiles, (269) balles de différents calibres, des outils de détonation, ainsi qu'un important lot de pièces de rechange pour armes à feu", précise la même source.

Dans le même contexte, un élément de soutien aux groupes terroristes a été intercepté dans la même wilaya, ajoute le communiqué.

Dans le cadre de la lutte contre la contrebande et la criminalité organisée, des détachements de l'Armée nationale populaire ont arrêté, à Tamanrasset et Bordj Badji Mokhtar/6 RM, (09) orpailleurs et saisi trois (03) véhicules tout-terrain, trois (03) motos, (840) litres de carburant, divers outils d'orpillage et de détonation, tandis que des gardes-frontières ont déjoué, à Tébessa/5 RM, une tentative d'introduction illicite d'une grande quantité de munitions s'élevant à (9.000) balles, indique le ministère. Par ailleurs, des garde-côtes ont intercepté, à Oran et Mostaganem/2 RM, trente-cinq (35) personnes à bord d'embarcations de construction artisanale, tandis que (21) immigrants clandestins de différentes nationalités ont été appréhendés à Béchar, Adrar, Ouargla et Tlemcen, selon la même source.

R.N.

## AADL 2

**Choix des sites fin novembre ou début décembre**

66 000 souscripteurs au programme AADL 2 pourront effectuer le choix des sites de logements à la fin novembre ou début décembre au plus tard, a indiqué Abdelwahid Temmar, ministre de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville, lors d'une visite d'inspection au siège de l'Agence de l'amélioration et du développement du logement (AADL).

PAR RIAD EL HADI

L'opération concernera plus de 34 wilayas notamment les grandes wilayas qui enregistrent une forte demande, a-t-il ajouté. Il sera procédé à la pose de la



première pierre de plus de 12 900 unités de logements à travers le pays, a encore indiqué le ministre, précisant que des visites seront prévues pour s'enquérir des travaux au niveau des chantiers. Selon M. Temmar, ces visites permettront de déterminer les causes des retards accusés dans la réalisation de certains projets et de trouver les solutions idoines, soit en procédant à la levée des obstacles et à la poursuite

des travaux ou en prenant des décisions concernant les entrepreneurs en charge de la réalisation. A cet effet, M. Temmar a décidé de dépêcher des équipes dès dimanche prochain dans les différentes wilayas pour s'enquérir de l'avancement des projets, notamment dans les wilayas qui accusent un retard, dont Tébessa, Mascara et Tissemsilt. Le mois de novembre verra l'attribution des décisions de préaffecta-

tion à plus de 2.700 bénéficiaires et la remise des clés à plus de 1.500 bénéficiaires à travers plusieurs wilayas. Le ministère a recensé 3.400 recours en cours d'examen sur un total de 15.000 recours déposés depuis le lancement de l'opération des inscriptions. Les concernés recevront la réponse avant la fin de l'année en cours, a-t-il dit.

R.E.

## ASSISTANCE AUX MIGRANTS AFRICAINS

**Le CNDH défend la position de l'Algérie**

PAR LAKHDARI BRAHIM

L'Algérie a joué un "rôle effectif" dans la fourniture de l'assistance nécessaire aux migrants africains en fonction de ses capacités d'aide et de sa politique de solidarité, a affirmé dimanche le Conseil national des droits de l'homme (CNDH).

"Par rapport à sa situation géographique et eu égard aux traditions de bon voisinage et d'engagement envers l'Afrique, et plus précisément vers les pays subsahariens, l'Algérie a joué un rôle effectif dans la fourniture de l'assistance nécessaire aux migrants africains, en fonction de ses capacités d'aide et de sa politique de solidarité et a toujours exprimé sa volonté de traiter profondément ce phénomène et d'y trouver les solutions appropriées", souligne la même instance dans un communiqué.

L'Algérie "a appelé au renforcement du rôle des organisations internationales compétentes dans la lutte contre le phénomène de la migration clandestine, qui a imposé aux Etats d'agir d'une manière à protéger leurs frontières et à préserver leurs sécurités intérieure et extérieure", avance le Conseil, rappelant "les grands efforts" déployés par l'Algérie pour protéger les migrants et assurer leur retour dans de bonnes conditions vers

leurs pays d'origine, sur la base d'accords antérieurs conclus avec ces Etats.

Le CNDH a également insisté sur "le droit souverain de l'Etat à surveiller son territoire et à en réglementer l'entrée et la sortie, en conformité avec les principes reconnus et établis par le système des droits de l'Homme des Nations Unies, dans ce domaine". Dans ce cadre, le Conseil a présenté une série de recommandations, à savoir "l'adoption d'une approche participative et humanitaire garantissant la dignité humaine dans la gestion du phénomène de la migration clandestine", invitant "les pouvoirs publics à promouvoir une approche participative de la société civile dans la mise en oeuvre des stratégies de gestion des flux de la migration clandestine et renforcer les capacités des organisations de la société civile à l'effet de leur permettre d'accomplir au mieux leurs missions en matière des droits des migrants et des demandeurs d'asile".

L'instance a mis en exergue "l'importance d'encourager la mise en place de structures d'accueil adaptées qui correspondent aux besoins des migrants, fournir un logement temporaire pour les migrants avec le niveau minimum d'une vie décente encadrée par des compétences locales qui ont

une connaissance des droits fondamentaux de l'Homme et faire bénéficiaire les migrants en situation irrégulière d'une résidence temporaire jusqu'au règlement de leur situation".

Le Conseil a appelé aussi à accorder une importance particulière aux droits des enfants, des femmes et des personnes âgées et agir pour l'unification des membres d'une même famille dans un seul endroit et élaborer et finaliser, dans le strict respect des conventions internationales ratifiées par l'Algérie, d'un dispositif légal national en matière de gestion des flux migratoires de l'ensemble des catégories de migrants, dont celui afférent au retour volontaire.

"Assurer le strict respect de la dignité de la personne humaine lors des opérations de retour volontaire des migrants en situation régulière et irrégulière, opérations à mener en coopération avec les pays d'origine et renforcer les activités de sensibilisation et de dialogue entre les différents partenaires sur la question des flux migratoires et les procédures et actes doivent être entrepris, conformément aux obligations internationales et régionales de l'Algérie", figurent aussi parmi les recommandations du Conseil.

L.B.

FACILITÉS DE SÉJOUR EN FRANCE

# Les étudiants algériens défavorisés

*Les étudiants algériens en France ne bénéficient pas de facilités de séjour et de maintien sur le territoire, indique lundi un rapport de l'Organisation de la coopération et du développement économiques (OCDE), recommandant l'ajustement de l'accord bilatéral de 1968.*

PAR CHAHINE ASTOUATI

La situation des étudiants algériens en France "est particulièrement par rapport aux autres étudiants étrangers", relève le rapport sur le recrutement des travailleurs immigrés en France qui souligne que "régis par l'accord franco-algérien de 1968, les étudiants de ce pays ne bénéficient pas des nouvelles dispositions facilitant le séjour des étudiants et leur maintien sur le territoire". Il fait observer que "malgré ces désavantages, le taux de maintien au séjour des anciens étudiants algériens



après sept ans de séjour, figure parmi les plus élevés (53 % pour la cohorte 2002, 44 % pour la cohorte 2008) et devrait progresser d'après les données sur quatre ans de la cohorte 2011".

Le rapport précise également que les trois quarts des anciens étudiants algériens ayant changé de statut le font vers un "motif familial", relevant que "l'accès à des titres très qualifiés reste toujours aussi minoritaire".

Pour l'OCDE, la question se pose de l'ajustement des conditions prévalant dans l'accord franco-algérien sur le droit commun, estimant qu'"accéder plus facilement à des changements de statut permettrait aux Algériens

diplômés en France de mieux lier leurs profils avec les besoins du marché du travail".

Par ailleurs, l'étude de 346 pages fait ressortir que, de façon générale, les étrangers diplômés en France sont "sous représentés dans les professions et en difficulté de recrutement".

"Près d'un tiers d'étudiants étrangers se maintiennent sur le territoire (France) à l'issue de leurs études, ce qui représente une des proportions les plus élevées parmi les pays de l'OCDE. Toutefois, les ressortissants de pays tiers diplômés en France sont sous représentés dans les professions en difficulté de recrutement et leur insertion sur le marché du travail à

moyen terme n'est pas toujours aussi favorable qu'escompté", a-t-on expliqué, indiquant que les pays de l'OCDE "se livrent une concurrence pour attirer et retenir les étudiants internationaux".

Pour l'étude, les raisons sont "diverses", dont notamment le fait, d'une part, que les étudiants étrangers paient des frais d'inscription qui peuvent être relativement élevés : les attirer revêt donc un intérêt économique et, d'autre part, ils peuvent constituer un vivier potentiel de main-d'œuvre qualifiée.

En outre, la composition par nationalité des étudiants étrangers de pays tiers inscrits en France "est liée à son histoire et ses relations avec un grand nombre de pays d'Afrique subsaharienne", explique le rapport qui souligne que la part des étudiants marocains, tunisiens ou ivoiriens "est de 7 à 15 fois plus élevée en France que dans le reste des pays européens de l'OCDE, et au moins 40 fois plus élevée pour un grand nombre de ressortissants de pays d'Afrique comme l'Algérie, le Sénégal, le Gabon et le Madagascar"

C.A..

COMMERCE EXTÉRIEUR

## Le déficit en baisse de 34%

PAR RAHIMA RAHMOUNI

Le déficit commercial de l'Algérie a reculé à 9,5 milliards de dollars sur les dix (10) premiers mois de 2017 contre un déficit de 14,4 milliards de dollars sur la même période de 2016, soit une baisse de 4,9 milliards de dollars correspondant à un recul de près de 34%, a appris l'APS auprès des Douanes.

Les exportations ont nettement augmenté à 28,67 milliards de dollars (mds usd) sur les 10 premiers mois de l'année 2017 contre 24,5 mds usd sur la même période de 2016 (+17,1%), en hausse de près de 4,2 mds usd, selon les données du Centre national de l'informatique et des statistiques des douanes (Cnis).

Concernant les importations, elles ont baissé mais à un très faible rythme en s'établissant à 38,18 mds usd contre 38,88 mds usd (-1,8%), en baisse de 700 millions de dollars, précise la même source.

Quant au taux de couverture des importations par les exportations, il est passé à 75% contre 63% à la même période de l'année précédente. Les hydrocarbures continuent de représenter l'essentiel des ventes algériennes à l'étranger (94,8% du volume global des exportations) en s'établissant à 27,18 mds usd contre 23,04

mds usd sur la même période de 2016, soit une hausse de 4,14 mds usd correspondant à une augmentation de près de 18%, dans le sillage d'un redressement des cours mondiaux de pétrole.

Demeurant toujours marginales, les exportations hors hydrocarbures se sont établies à 1,49 mds usd, soit une hausse de 3,4% par rapport à la même période 2016.

Les exportations hors hydrocarbures sont composées des demi-produits avec 1,05 mds usd (contre 1,07 mds usd), des biens alimentaires avec 301 millions usd (contre 246 millions usd), des biens d'équipements industriels avec 64 millions usd (contre 38 millions usd), des produits bruts avec 59 millions usd (contre 71 millions usd), des biens de consommation non alimentaires avec 16 millions usd (contre 17 millions usd) et des biens d'équipements agricoles avec 0,15 million usd (contre 0,05 million usd).

### Hausse des importations des produits alimentaires et des carburants

Pour ce qui est des importations, il est constaté que les produits ayant connu une augmentation de la facture sont les produits alimentaires, les produits énergie et lubrifiants, les biens

d'équipement agricoles et les demi-produits.

Ainsi, les produits alimentaires ont été importés pour 7,12 mds usd sur les 10 premiers mois de 2017 contre 6,81 mds usd sur la même période de 2016 (+4,5%), les demi-produits pour 9,07 mds usd contre 8,86 mds usd (+2,4%), les produits énergie et lubrifiants (carburants notamment) pour 1,5 mds usd contre 1,03 mds usd (+44,06%) et les biens d'équipement agricoles pour 508 millions usd contre 403 millions usd (+26,05%).

Par contre, des baisses d'importations, quoique légères, ont été enregistrées pour les biens d'équipements industriels en s'établissant à 11,72 mds usd contre 12,67 mds usd (-7,5%), les biens de consommation non alimentaires avec 7,04 mds usd contre 7,84 mds usd (-10,15%) et les produits bruts à 1,22 mds usd contre 1,25 mds usd (-2,4%).

En terme de mode de financement des importations, sur les 38,18 mds usd des biens importés durant les dix premiers mois de 2017, un montant global de 23,24 mds usd a été payé par cash (60,88% des importations globales).

Les lignes de crédit ont financé les importations pour un montant de 13,56 mds usd

(35,52% des importations), tandis que les comptes en devises propres ont été utilisés pour des importations de 6 millions usd (0,02%).

Le reste des importations a été financé par le recours à près de 1,37 mds usd (3,6% des importations).

Concernant les partenaires commerciaux, il est relevé que les cinq premiers clients de l'Algérie, au cours des dix premiers mois de 2017, ont été l'Italie avec 4,62 mds usd (16,12% des exportations globales algériennes), suivie de la France avec 3,44 mds usd (12,02%), de l'Espagne avec 3,14 mds usd (10,97%), des Etats-Unis avec 2,64 mds usd (9,22%) et du Brésil avec 1,72 mds usd (6,01%).

Quant aux principaux fournisseurs de l'Algérie, la Chine est encore venue en tête avec 7,29 mds usd (19,11% des importations globales algériennes), suivie de la France avec 3,47 mds usd (9,1%), de l'Italie avec 3,04 mds usd (7,9%), de l'Espagne avec 2,56 mds usd (6,7%) et de l'Allemagne avec 2,54 mds usd (6,65%).

R.R.

PRODUCTION DE L'ÉLECTRICITÉ À L'HORIZON 2023

### Biskra deviendra le premier pôle du pays

Biskra deviendra à l'horizon 2023 un pôle de production de l'électricité à la faveur de trois nouveaux projets géants qui y seront projetés, a affirmé dimanche à Biskra le PDG du groupe Sonelgaz, Mohamed Argab. Lors d'une séance de travail tenue à l'École régionale des sports olympiques en présence des cadres du groupe, le responsable de Sonelgaz a indiqué qu'outre la centrale de la commune d'Oumèche qui produira 400 mégawatts, une nouvelle centrale d'une capacité de 1.400 mégawatts sera érigée d'ici 2020 et une troisième d'une même capacité vers 2023.

Ces trois centrales feront de Biskra le plus important pôle de production d'énergie électrique dans le pays, a assuré M. Argab.

R.N.

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTERE DE LA SANTE DE LA POPULATION ET DE LA REFORME**  
**HOSPITALIERE**  
**DIRECTION DE LA SANTE ET DE LA POPULATION - DJELFA**  
**ETABLISSEMENT HOSPITALIER D'OPHTALMOLOGIE DE DJELFA**  
**Adresse : Cité 05 Juillet cote siège de la wilaya de Djelfa**  
**Numéro d'identification fiscal : 001217019006649**  
**AVIS D'ATTRIBUTION PROVISoire**

Conformément aux dispositions de l'article 65 du décret présidentiel n° 15-247 du 2 dhou el hidja 1436 correspondant au 16 septembre 2015, portant réglementation des marchés publics et délégation de service public, l'Établissement hospitalier d'ophtalmologie de Djelfa informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales n°04/2017, paru dans les quotidiens nationaux : **ELHIWAR** du 07/10/2017 et **MIDI LIBRE** du 08/10/2017

Relative à la fourniture des accessoires médicaux et chirurgicaux, organisée selon le lot unique suivant :

**- Lot unique : Consommable appareil de chirurgie**

Qu'à l'issue de la procédure d'évaluation des offres, le marché a été attribué provisoirement comme suit :

Entreprise	Numéro d'identification fiscal	Lot	Note technique et financière 80/80	Montant en TTC	Observations
SARL VAPROPHARM	099916001070429	Lot Unique	66/80 points	89.738.305,71 DA	Le seul soumissionnaire

Conformément à l'article 82 du décret présidentiel n°15-247 du 2 dhou el hidja 1436 correspondant au 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et délégation de service public. Les soumissionnaires non retenus se considèrent lésés ont un délai de dix (10) jours pour introduire un recours auprès de la commission des marchés de l'Établissement hospitalier d'ophtalmologie au niveau de la DSP de Djelfa à compter de la première parution de l'avis d'attribution provisoire du marché, dans le Bulletin officiel des marchés de l'opérateur public (BOMOP) et deux quotidiens nationaux.

Pour les autres candidats et les soumissionnaires, sont invités, qui souhaitent prendre connaissance des résultats détaillés de leurs candidatures, offres technique et financière, à se rapprocher du service contractant au plus tard dans le trois (03) jours à compter du premier jour de la publication de l'attribution provisoire du marché.

Midi Libre n° 3243- Mardi 21 novembre 2017 - Anep 529 027

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**WILAYA D'ALGER**  
**DIRECTION DE LA JEUNESSE DES SPORTS ET DES LOISIRS**

**AVIS D'ATTRIBUTION PROVISoire DE MARCHÉ**

En application de l'article **52 et 65** du décret présidentiel n° **15/247 du 16/09/2015** portant réglementation des marchés publics, la Direction de la jeunesse des sports et des loisirs de la Wilaya d'Alger informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales n°39/2015, relatif aux : **TRAVAUX DE RÉALISATION D'UNE PISCINE SEMI OLYMPIQUE A BENI MESSOUS :**

**Que le marché est attribué provisoirement à : ETB TCE ALOUACHE FATIH**

**N° de NIF de la DJSL : 411029000016098**

**N° de NIF de l'entreprise : 19623403026443**

Soumissionnaire	Délai	Montant TTC	Montant après correction	Note technique	Observations
ETB TCE ALOUACHE FATIH	20 mois	187.582.482,60 DA	187.506.324,60 DA	37,50/60	Offre la moins disante

Les autres soumissionnaires intéressés sont invités dans un délai de 03 jours de la 1ère publication de l'attribution provisoire du Marché, à prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres techniques et financières.

Tout soumissionnaire contestant le choix opéré par le service contractant peut introduire un recours dans les 10 jours qui suivent la date de publication de l'avis d'attribution auprès de la commission des marchés de la Wilaya d'Alger (article 173 et 184 du décret présidentiel n°15-247 du 16/09/2015).

Midi Libre n° 3243- Mardi 21 novembre 2017 - Anep 529 110

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**WILAYA D'EL-OUED**  
**DIRECTION DE L'ADMINISTRATION LOCALE**  
**NIF : 098439015003923**  
**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE**  
**DE CAPACITES MINIMALES 23/2017**

Le wali de la wilaya d'El-Oued – direction de l'administration locale – lance un avis d'appel d'offres ouvert avec exigence de capacités minimales pour : ACQUISITION, INSTALLATION D'UN AUTOCOMMUTATEUR NUMERIQUE IP AU PROFIT SIEGE WILAYA D'EL OUED .

Les entreprises sont invitées à retirer le cahier des charges auprès de la direction de l'administration locale la wilaya d'El-Oued service de l'animation locale , bureau de marché , contre paiement de 2000 DA frais d'impression, les offres doivent être accompagnées des pièces suivantes :

**I - Le dossier de candidature**

N°	Désignation des pièces
01	declaration de candidature
02	declaration de probité
03	une copie du statut pour les sociétés avec des modifications
04	les documents relatifs aux pouvoirs habilitant les personnes engagées l'entreprise
05	tout document permettant d'évaluer les capacités des candidats, des soumissionnaires
06	Capacités professionnelles: * Enregistrement commercial dans le domaine de l'installation et de la maintenance des réseaux téléphoniques
07	Références professionnelles: Une copie des certificats de bonne réalisation de projets similaires en termes de valeur financière et de qualité émis par une administration publique.

**II - Offre technique**

N°	Désignation des pièces
01	tout document permettant d'évaluer l'offre technique : un mémoire technique justificatif
02	le cahier des charges portant la dernière page, la mention manuscrite " lu et accepté " écrit en écriture manuscrite .
03	planning de l'avancement des travaux
04	Une fiche technique détaillée pour l'équipement accompagnée d'images

**III - Offre financière :**

N°	Désignation des pièces
01	la lettre de soumission
02	bordereau des prix unitaires
03	détails estimatifs et quantitatifs

Les concurrents y mettre la version d'origine de dossier de candidature dans une enveloppe portant la mention «dossier de candidature», la version d'origine de l'offre technique dans une enveloppe portant la mention «offre technique», et y mettre la version d'origine de l'offre financière dans une enveloppe portant la mention «offre financière»

Les 3 plis doivent être mis à l'intérieur du pli extérieure ferme qui devra être strictement anonyme , il mis de bureau de marché

à la direction de l'administration locale – cite 17 octobre de la wilaya d'El-Oued

et porter la mention suivante :

N'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres -

Avis d'appel d'offres ouvert avec exigence de capacités minimales pour : ACQUISITION, INSTALLATION ET MISE EN SERVICE D'UN AUTOCOMMUTATEUR NUMERIQUE IP AU PROFIT SIEGE WILAYA D'EL OUED .

La durée de préparation des offres est de (21) jours à compter de la 1ère date de publication du présent avis dans la presse Nationale ou BOMOP ou quotidiens nationaux ou le portail des marchés publics.

La date et l'heure limite de dépôt des offres correspondent au dernier jour de la durée de préparation des offres (21jours) de 8h00 du matin à 12h00 du matin.

Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

L'ouverture des plis sera effectuée le jour même de la date de dépôt des offres, en séance publique, au siège de la Direction de l'administration locale de bureau de marché – cite 17 octobre de la Wilaya d'El oued , à 14 H 30 et concernera simultanément l'ouverture des plis des offres Techniques, des offres Financières et les dossiers des candidatures.

Elle s'effectuera par la commission permanente d'ouverture des plis et d'évaluation des offres. Cette commission a pour mission fixées à l'article 71 du 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pour une durée égale à la durée de préparation de l'offre, augmentée de trois (03) mois

Midi Libre n° 3243- Mardi 21 novembre 2017 - Anep 529 225

SALON INTERNATIONAL DE FRUITS ET LÉGUMES "FRUIT ATTRACTION" DE MADRID

# Opportunité d'investir les marchés espagnol et latino-américain

*Les fruits et légumes bio algériens bien appréciés sur le marché européen et celui des États-Unis d'Amérique peuvent être placés sur le marché ibérique et dans les pays de l'Amérique du Sud.*

PAR AMAR AOUIMER



Le salon Fruit Attraction, organisé par Ifema & Fepex, qui s'est déroulé du 18 au 20 octobre et auquel des opérateurs économiques algériens ont été conviés par l'Agence algérienne de promotion du commerce extérieur (Algex), a regroupé plus de 1.500 entreprises du secteur des fruits et légumes. Ce qui représente une augmentation de 20 % après le succès atteint en 2016, selon les organisateurs de cette manifestation économique et

commerciale très prisée par les exposants et exportateurs euro-méditerranéens.

"L'Europe du Sud est devenue un centre important pour le commerce mondial des fruits et légumes et une porte d'entrée vers l'Europe en provenance d'Amérique latine", estiment les responsables de l'Algex.

Cela donne au salon Fruit Attraction une

importance stratégique en tant que plateforme majeure et point de rencontre internationale pour les opérateurs de produits frais.

L'Algérie participe pour la première fois à ce salon avec un pavillon d'une surface de 224 m<sup>2</sup>. Les raisons qui ont motivé les entreprises algériennes à prendre part à cet événement sont multiples, à savoir trois

jours de relations Business to Business dans le secteur des fruits et légumes donnant l'opportunité d'obtenir des informations sur les marchés spécialisés espagnol et latino-américain.

Il y a aussi la possibilité d'analyser et vérifier directement les caractéristiques des produits et services présentés par d'autres producteurs internationaux.

C'est l'endroit idéal pour observer les tendances du secteur, le goût des consommateurs, précisent-ils. Enfin, Fruit Attraction est considéré comme un outil clé pour projeter une image sur le pouvoir d'achat espagnol. Ce salon permet également de créer des accords de distribution pour les produits et services.

Les exportateurs algériens de produits agricoles et agroalimentaires, déjà actifs sur les marchés européens, nord-américains et dans les pays africains subsahariens peuvent encore percer dans d'autres espaces euro-méditerranéens. **A. A.**

FORMATION PROFESSIONNELLE

## Une nouvelle stratégie orientée vers l'économie alternative aux hydrocarbures

Le ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnels, Mohamed Mebarki, a indiqué que le Gouvernement a adopté une nouvelle stratégie de formation professionnelle orientée vers l'économie alternative aux hydrocarbures.

Animant un point de presse en marge de sa visite d'inspection dans la wilaya de Tissemsilt, M. Mebarki a souligné que cette nouvelle stratégie vise à orienter le système de la formation professionnelle vers des filières et des spécialités économiques dans des secteurs retenus par le Gouvernement comme alternatifs aux hydrocarbures, dont l'agriculture, le tourisme et l'industrie.

Le ministre a expliqué que cette stratégie est basée sur la recherche permanente pour adapter le secteur de la formation et de l'enseignement professionnels au marché de l'emploi en fournissant des spécialités professionnelles pour satisfaire aux besoins des entreprises économiques en main-d'œuvre qualifiée.

Il a insisté, dans le même sens, sur l'impératif du secteur de la formation professionnelle à s'adapter à la réalité économique du pays en se concentrant sur la formation de la ressource humaine dans des spécialités en adéquation avec les spécificités économiques de chaque wilaya.

M. Mebarki a annoncé la décision d'orien-

ter l'Institut national spécialisé en formation professionnelle de Khémisti (Tissemsilt) en cours de réalisation vers des spécialités liées à l'agriculture et les industries de transformation en agroalimentaire. Le ministre a exhorté, lors de sa visite d'inspection, les diplômés à penser à l'entrepreneuriat en créant des entreprises économiques dans le cadre des dispositifs d'emploi au lieu de réfléchir au recrutement dans des entreprises des secteurs public et privé.

M. Mebarki a mis l'accent sur la nécessité d'intensifier des conventions de jumelage entre les établissements de formation, les exploitations agricoles de la région en vue

de développer et promouvoir des spécialités professionnelles liées au secteur agricole, en plus d'encourager le mode de formation par apprentissage au sein des exploitations. La visite du ministre dans la wilaya de Tissemsilt l'a conduit à la laiterie privée de la région de Sidi Mansour, dans la commune de Khémisti, à l'Institut national spécialisé en formation professionnelle Tadjeddine-Hamed-Abdelwahab, au CFPA Hadj-Benalla et au chef-lieu de wilaya. M. Mebarki a, en outre, écouté un exposé sur les sessions de formation organisées par l'entreprise Algérie Télécom au profit des stagiaires. **R. E.**

CENTRE DE RECHERCHE EN ANTHROPOLOGIE SOCIALE ET CULTURELLE D'ORAN

## Des projets dans le domaine socio-économique en cours d'élaboration

Des projets de recherche nationaux dans le domaine socio-économique sont actuellement en élaboration au Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle d'Oran (Crasc), en collaboration avec des partenaires, a-t-on appris de son directeur. En marge d'une conférence sur le bilan des connaissances en sciences sociales organisées dans ce centre, Djillali Mestari a indiqué que ces projets en phase de rédaction seront soumis prochainement à la Direction générale de la recherche scientifique au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique pour financement.

Le même responsable a déclaré que le principal objectif de ces projets réside en un diagnostic précis de sujets répondant aux besoins actuels du partenaire économique et social.

Dans ce cadre, il a annoncé que le Crasc effectue une série de projets à impact social et économique avec différents départements ministériels, à l'instar du projet sur "les places de mémoire en Algérie" avec le ministère des Moudjahidines et celui de confection de dictionnaires des romanciers en Algérie et de la littérature

populaire et contes en Algérie.

Il a signalé également 5 à 6 projets avec le ministère de l'Éducation nationale pour la réalisation d'études et projets de recherche sur la gouvernance éducative, la traduction de termes pédagogiques destinés aux matières scientifiques en langue arabe, anglaise et française et autres concernant la formation et le cursus de nouveaux enseignants suite au large recrutement effectué en 2015.

Entre autres projets de recherche figurent ceux de l'enseignement des sciences islamiques dans les établissements scolaires publics, de cursus et formation d'imams en Algérie avec le ministère des Affaires religieuses et Wakfs et le Haut conseil islamique et autres études avec le ministère de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire sur les femmes élues, a souligné le professeur Mestari, notant que chaque projet est suivi par un référent scientifique au niveau de la Direction générale de la recherche scientifique au ministère de tutelle d'une durée de 3 ans maximum.

Il a rappelé, à cette occasion, que le Crasc traite d'autres thématiques multiples et

variées ayant un effet sur la recherche par un débat de sujets traitant de la violence, de la démographie, de la guerre de libération nationale, de la jeunesse, des élections locales de 2007 et 2012 et autres.

Le Crasc a contribué aussi amplement à des stratégies dont celles de l'enfance, du préscolaire, de la femme et sa place socio-professionnelle, a-t-il encore déclaré, signalant qu'une étude sur un échantillon de 15.000 femmes de 16 wilayas a été effectuée sur un thème de la stratégie publique au niveau des ministères de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme et de l'Emploi, du Travail et de la Sécurité sociale.

Le même responsable a fait savoir, par ailleurs, que 495 revues en sciences sociales existent en plateforme numérique relevant du ministère de tutelle invitant au débat sur les contenus, la qualité, la valorisation et la diffusion au niveau régional, national et universel.

Abordant cette conférence organisée à l'occasion de la célébration du 25e anniversaire de la fondation du Crasc d'Oran et la parution du 20<sup>e</sup> numéro de la revue *Humanités* publiée par le centre, Djillali

Mestari a souligné qu'elle constitue un débat ouvert entre chercheurs du Crasc, d'universités, de laboratoires et de différents centres sur des sujets de recherche pour mettre en place des perspectives de l'avenir et sortir par un document de référence sur la recherche en sciences sociales qui sera présentée à la tutelle.

Au passage, il a mis l'accent sur l'importance de valoriser les recherches sociales, de l'édition et de l'accompagnement des revues de renom en sciences sociales pour le reclassement des sciences sociales et un diagnostic précis au profit du décideur politique.

Huit ateliers ont été retenus pour cette conférence de deux jours marquée par la participation de chercheurs et experts d'universités, d'instituts et de centres de recherche, traitant des "langues", "fiction et culture", "histoire et discours de mémoire", "petite enfance et jeunesse", "institutions de socialisation : famille et école", "villes et territoires de migration", "citoyenneté et villes", "toponymie et anthroponymie" et "revues de sciences humaines et sociales en Algérie". **R. E.**

## GHARDAÏA

**1 milliard DA pour parachever la route de contournement de la vallée du M'zab**

Une enveloppe d'un milliard de dinars est consacrée dans la loi de finance 2018 au parachèvement du projet structurant de l'axe routier de contournement de la vallée du M'zab, a appris l'APS du directeur des travaux publics (DTP) de la wilaya de Ghardaïa.

Ce projet infrastructurel d'évitement de la vallée du M'zab, qui a connu un retard dans son achèvement suite à un problème de financement, sera pris en charge par le budget 2018, a assuré Ali Teggat.

Long de 52 km, cet axe routier prend origine à l'entrée de la nouvelle zone urbaine d'Oued n'Chou (15 km au nord de Ghardaïa) et contourne les agglomérations d'Oued-n'Chou, Bouhraoua (Ghardaïa) et Sidi-Abbaz (Bounoura) pour finir à l'intersection de la RN1 (Ghardaïa/El-Ménéa) avec la RN49 (Ghardaïa/Ouargla). Au plan accessibilité et connectivité, cette voie de contournement comprend un bifurcation avec la RN-1, un échangeur à l'entrée nord d'Oued-n'Chou (en cours de réalisation), 3 ouvrages d'art, 14 dalots et une chaussée revêtue de 8 mètres de large avec des accotements 2x2 mètres achevés mais nécessitant une reprise et un bitumage, a fait savoir le responsable de la DTP.

Reliant les grands axes routiers desservant le sud du pays, ce projet permettra de soulager la circulation sur la RN-1 traversant la vallée du M'zab, notamment les communes de Ghardaïa et de Bounoura, caractérisées par une forte concentration du trafic de poids lourds, ce qui réduira considérablement la pollution et offrira aux quelque 6.000 véhicules, dont 35 % de poids lourds, qui l'empruntent chaque jour une infrastructure moderne disposant d'équipements et de signalisation assurant confort et sécurité, selon le même responsable.

"Les retombées économiques du projet sont importantes sur les agglomérations et sur la circulation de transit en termes de gain de temps, de parcours et de coût de transport", a indiqué M. Teggat.

Cette route de contournement vient répondre à des besoins pressants en capacités supplémentaires d'écoulement du trafic imposés par la quasi-saturation du tronçon de la route traversant les zones urbanisées et désengorger la vallée du M'zab, explique-t-il.

Ce contournement de la vallée du M'zab est jugé "vital" par les pouvoirs publics afin de faire face au développement du trafic routier entre le nord et le sud du pays et permettre au trafic lourd, en particulier les convois exceptionnels des secteurs de l'hydraulique et énergétique, une fluidité rapide et sécurisante.

L'achèvement des travaux de cette route et sa mise en service sont prévus pour 2019.

APS

## AÏN-TÉMOUCHENT, FERME AQUASOL

**1<sup>er</sup> projet spécialisé dans l'élevage des poissons**

*La ferme Aquasol est entrée en activité en 2013 à la faveur de sa réalisation pour l'élevage des alevins dans la zone de Sbiaât. D'une capacité de production de 700 tonnes par an, cette quantité devrait dépasser bientôt les 1.000 tonnes par an en terre ferme, selon les estimations.*



Aïn-Témouchent est considérée comme une wilaya pionnière dans le créneau de l'aquaculture, avec sa ferme Aquasol, premier projet spécialisé dans l'élevage de poissons visant à renforcer les capacités du secteur de la pêche et l'aquaculture. Ce projet a encouragé d'autres investisseurs à opter pour ce créneau provoquant un effet d'entraînement, comme en témoigne le nombre de projets similaires implantés au niveau de la wilaya, a expliqué le directeur local de la pêche, Sahnoune Boukabrine. L'investissement est entré en activité en 2013 à la faveur de la réalisation d'une ferme pour l'élevage des alevins dans la zone de Sbiaât. D'une capacité de production de 700 tonnes par an, cette quantité doit dépasser bientôt les 1.000 tonnes par an en terre ferme, selon les estimations, après la réalisation de nouvelles installations.

Il s'agit de la réalisation de six cages flottantes, non loin de Cap Figalo, pour atteindre une production de 1.200 tonnes annuellement, selon le responsable. Par ailleurs, il est prévu la réception avant la fin de l'année en cours de trois grands projets dans l'élevage de poissons et des mollusques, a fait observer M. Boukabrine, signalant également trois autres projets d'investissements, dont deux dédiés à l'élevage de poissons et l'autre projet concernant la conchyliculture (huîtres) qui sera réalisé dans la zone d'activité de Sbiaât. Ces projets d'investissement devront assurer une production de 1.200 tonnes de poisson par an, avec un taux moyen de 600 tonnes/an pour chaque projet et une production de 100 tonnes/an de mollusques. Ils constitueront un plus pour le secteur, notamment en matière de

capacités de production halieutique, consolidant ainsi la place de leader de la wilaya dans le marché du poisson au niveau national. Dotée d'une superficie de 8 hectares, la zone d'activité de Sbiaât, dans la commune de M'Saïd, abrite des projets de production de poisson. Conçue spécialement pour accueillir des projets d'investissements dédiés à l'aquaculture en bassins de terre, cette zone dispose de 25 lotissements pouvant accueillir 27 projets d'investissements dans la même filière. Huit projets ont été déjà retenus et les décisions ont été attribuées à leurs bénéficiaires cette année. Il s'agit de concessions au profit des bénéficiaires ainsi que 7 autres projets dont les études techniques sont en cours d'élaboration, a révélé M. Boukabrine.

## ORAN, EL BAHIA ÉDITÉ CHEZ EL BAYAZIN

**Nouveau guide touristique pour la capitale de l'Ouest**

La ville d'Oran s'est dotée d'un nouveau guide pratique proposant les fiches techniques des principaux monuments et sites historiques, des parcours touristiques ou encore un aperçu sur l'Histoire de la ville depuis le Xe siècle. Intitulé *Oran, El Bahia*, cet ouvrage de 102 pages publié chez El Bayazin, est sorti à l'occasion du 22<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger (Sila). Il offre au lecteur un voyage à travers l'Histoire de la cité millénaire, depuis l'installation de marins andalous chargés par les souverains omeyyades d'Espagne d'édifier une nouvelle ville en 902 à nos jours, en passant par les périodes almoravide, almohade et zianide.

Dans cette partie dédiée à l'Histoire, le guide revient sur la prise de la ville par les Portugais puis l'Espagne et les multiples batailles entre cette puissance maritime européenne et les Ottomans durant plus de deux siècles (1517 et 1792), pour finir avec un tableau de la ville au début du XVIII<sup>e</sup> jusqu'à sa chute en 1831 aux mains de l'armée coloniale française.

Un accent particulier est mis sur la

richesse architecturale d'Oran grâce à une galerie de photographies invitant à la balade à travers les anciennes fortifications de la ville : Porte de Canastel, Porte d'Espagne, Bab El Hamra, ou encore la Porte de Rosalcazar, une forteresse de plus de sept siècles.

L'histoire illustrée par des fiches techniques d'une vingtaine d'édifices culturels et mosquées typiques de la ville ottomane figure également dans ce guide, à l'exemple du Palais du Bey (construit en 1792 après la reconquête finale), la citadelle et la mosquée de Sidi El-Houari (1793), saint patron de "La Radieuse".

L'ouvrage propose aussi une vue d'ensemble de certains monuments comme le fort de Santa Cruz édifié au XVI<sup>e</sup> par les Espagnols, la chapelle Notre Dame du Salut érigée en 1849 ou encore l'ancienne cathédrale de la ville, inaugurée en 1913 et transformée en bibliothèque.

Des quartiers emblématiques d'Oran et ses principaux sites de villégiature, comme le jardin méditerranéen, M'dina Jdida et les arènes, sont réper-

torisés dans ce guide qui accorde un intérêt particulier à la beauté de la côte oranaise.

A travers les haltes culturelles, également mentionnées, le lecteur pourra découvrir des musées de la ville, son théâtre ainsi qu'un aperçu sur les principaux symboles culturels de la cité comme Ahmed Ouahbi, Blaoui El Houari, Abdelkader Alloula, Hasni Chekroun, Khaled Hadj Brahim, Chebba Zahouania et autres Cheikha Rimiti et Belkacem Bouteldja, grands noms du raï de l'Oranie.

Néanmoins, ce nouvel ouvrage ne fournit au visiteur de la capitale de l'Ouest aucune information pratique, se limitant à l'inventaire des monuments sans indiquer un itinéraire pour s'y rendre ni mentionner, en dehors des placards publicitaires de grands établissements hôteliers, les adresses des lieux d'hébergement ou de restauration. Spécialisé dans le guide touristique et le patrimoine matériel, El Bayazin a déjà édité les guides d'Alger, Constantine, Mila et Blida.

APS

GUELMA, PRODUCTION OLÉICOLE

# Hausse prévisionnelle au titre de la saison 2017-2018



**L'extension de la surface agricole consacrée à cette culture, qui a atteint 5.207 hectares totalisant 222.505 oliviers productifs, constitue un autre facteur ayant contribué à la hausse de la production oléicole.**

Le secteur agricole dans la wilaya de Guelma prévoit une hausse dans la production oléicole au titre de la saison 2017-2018, comparativement à la saison précédente où il a été enregistré un rendement moyen, a appris l'APS auprès de la Direction des services agricoles (DSA). Les prévisions tracées pour la campagne de récolte qui sera lancée la mi-

novembre prochain portent sur la réalisation de 104.585 quintaux d'olives avec une moyenne qui pourra atteindre 20 quintaux à l'hectare, a précisé à l'APS la chargée de la communication et de l'information auprès de la DSA, Leïla Hamouche. Elle a ajouté, à ce propos, qu'au cours de la précédente campagne de cueillette d'olives, la wilaya de Guelma avait enregistré une production de l'ordre de 27.000 quintaux, avec un rendement moyen estimé à 6 quintaux/hectare. Il est également prévu, a fait savoir la même source, la production de 1,95 million de litres d'huile d'olives contre 460.400 litres recensés la saison dernière. Les conditions climatiques favorables, notamment la bonne pluviométrie enregistrée le mois d'octobre en cours et l'absence de maladies

pouvant affecter cette production, sont les facteurs ayant favorisé l'augmentation de la production oléicole, a-t-elle fait remarquer. L'extension de la surface agricole, consacrée à cette culture qui a atteint 5.207 hectares totalisant 222.505 oliviers productifs, constitue un autre facteur ayant contribué à la hausse de cette production, a ajouté Mme Hamouche, rappelant que la récolte de la saison précédente a été réalisée sur une surface de 5.070 hectares. La superficie globale réservée à cette culture oléicole dépasse les 9.500 hectares regroupant plus de 977.000 arbres dans cette région qui dispose actuellement de 17 huileries modernes et traditionnelles réparties sur plusieurs communes, selon les dernières statistiques établies par les services agricoles.

TÉBESSA, ANNEXE DE L'INSTITUT NATIONAL DES BEAUX-ARTS

## Appel à lever le gel du projet de réalisation d'une annexe

Les artistes participant au 10e salon national d'arts plastiques à Tébessa ont appelé à lever le gel du projet de l'annexe de l'Institut national des beaux-arts programmé dans cette wilaya. Cette annexe offrira à la ville un espace propice pour la rencontre des artistes de la wilaya, ont estimé les participants à cette manifestation initiée par la maison de la culture Mohamed-Chebouki, conjointement avec l'Office national des droits d'auteur et droits voisins (Onda).

Les plasticiens ayant pris part à ce salon de trois jours ont préconisé la création d'une galerie d'arts plastiques à la maison de la culture de Tébessa, à donner au salon une dimension internationale et à ouvrir des espaces d'initiation aux arts plastiques.

La clôture du salon qui a réuni 80 artistes du pays, dont Fouazia



Menouar (Oran), Mourad Abdellaoui (Oum El-Bouaghi), Bouzid Temam (Annaba), Mohamed Lamine Madani (Tougourt), Abdelmadjid Aïssaoui (Adrar) a donné lieu à la distinction des artistes tébessais Tahar Ouamane et Mohamed El-Hadi Bouguerra en

présence des autorités locales.

Un atelier d'initiation aux arts plastiques a été organisé en plein air en marge du salon ainsi qu'une visite dans les sites archéologiques de Tébessa et un concert animé par l'artiste Kadour Kouifi. APS

SÉTIF

## Le chantier du tramway en phase avancée

Le chantier des travaux du tramway de Sétif entame une "phase avancée", a indiqué le directeur de ce projet, Salah Eddine Ben Abid.

S'exprimant en marge du lancement des essais techniques des rails, des câbles électriques et du contrôle de la circulation, le même responsable a déclaré que "le taux d'avancement de ce projet a atteint 80 %".

Il a également assuré que le chantier de la pose des rails a été parachevé à 100 %, affirmant que le tramway de la ville des Hauts-Plateaux sera mis en service dans les délais impartis, "au premier semestre de l'année 2018". D'un itinéraire de 15,2 kilomètres, ce moyen de transport, qui servira de jonction express entre les côtés est et ouest du chef-lieu de wilaya, passera par 27 stations, dont celle du centre-ville de Sétif. Inscrit dans le cadre de l'amélioration des services du transport urbain public, ce projet devra dynamiser le plan de circulation dans la ville de Sétif et "relooker" la cité avec, notamment, les aménagements urbains réalisés tout au long de la ligne du tramway, a-t-on observé.

BATNA

## 20 artistes au 5<sup>e</sup> Salon national des arts islamiques

20 plasticiens et calligraphes venus de différentes régions du pays participent, depuis mardi dernier, à la maison de la culture Mohamed-Laïd-El Khalifa de Batna, à la 5<sup>e</sup> édition du Salon national des arts islamiques. Inaugurée par les autorités locales dans le cadre de la célébration de 63<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la Guerre de libération nationale, cette manifestation offre au public l'opportunité d'admirer une large palette d'œuvres d'art entre toiles de calligraphie arabe, de décoration et de miniature. Ce salon a pour habitude de consacrer dans chacune de ses éditions des prix aux meilleures œuvres et à se fier aux avis dithyrambiques du public, les toiles de calligraphie arabe de l'artiste plasticien et enseignant à l'école régionale des beaux-arts de Batna, Mohamed Skander, étaient bien parties pour rafler la mise à cette 5<sup>e</sup> édition.

Selon le directeur de la culture, Omar Kebour, ce salon, qu'organise l'Association des sept arts en coordination avec la maison de la culture de Batna, vise la création d'un espace dédié à la calligraphie arabe, à la décoration et la miniature mais également la mise en valeur de la créativité locale. Cette manifestation a été également accompagnée par l'organisation d'ateliers artistiques encadrés par des enseignants spécialisés dans l'art de la calligraphie arabe, la décoration et la miniature. APS

## ÉTATS-UNIS

**Le chef du nucléaire prêt à s'opposer à des frappes ordonnées par Trump**

Alors que les tensions demeurent entre Washington et Pyongyang, le général Hyten, chef du nucléaire américain, a prévenu samedi qu'il était prêt à refuser un ordre de frappe nucléaire émis par Donald Trump, s'il le jugeait "illégal".

"Si c'est illégal ? Je dirai : 'M. le président, c'est illégal.' Et nous trouverons des solutions, avec une combinaison de moyens pour répondre à la situation, quelle qu'elle soit." Le général John Hyten, chargé de la supervision de l'arsenal nucléaire des États-Unis, a en effet déclaré samedi 18 novembre qu'il était prêt à résister à un ordre présidentiel de frappe nucléaire s'il le considérait comme "illégal", rapporte la chaîne de télévision CBS News.

Pour lui, il n'y a rien de neuf ou d'inquiétant à interpréter dans cette prise de position. "En tant que chef de Stratcom, je donne des conseils au président ; il me dit quoi faire", a expliqué le général, qui s'exprimait au Halifax International Security Forum, au Canada.

Passer en revue les scénarios sur la manière de réagir dans le cas d'un ordre illégal est une pratique courante, a-t-il poursuivi : "Si vous exécutez un ordre illégal, vous irez en prison. Vous pourriez aller en prison pour le restant de votre vie", a-t-il avoué.

es sénateurs américains de tous bords, du Parti démocrate comme du Parti républicain de Donald Trump, se sont interrogés ces derniers temps sur la capacité du chef de la Maison Blanche à mener une guerre, à utiliser les armes nucléaires et à s'engager dans des accords internationaux ou à y mettre fin, dans un contexte de tensions à propos de l'arsenal nucléaire nord-coréen.

Depuis des mois, Donald Trump et le dirigeant nord-coréen Kim Jong-un échangent insultes et provocations verbales. Le président américain s'est notamment dit prêt à "détruire totalement" la Corée du Nord, si ce pays de 26 millions d'habitants venait à menacer les États-Unis.

## ZIMBABWE

**Mugabe démis de son poste de président de son propre parti**

Le président zimbabwéen Robert Mugabe a été démis de ses fonctions dimanche à la tête de la Zanu-PF et exclu du parti au pouvoir et il a été remplacé par Emmerson Mnangagwa, son adjoint qu'il avait évincé, a-t-on appris auprès de délégués à une réunion extraordinaire du comité central.

"Il a été exclu", a déclaré un des délégués à Reuters. "Mnangagwa est notre chef." Trois autres délégués ont confirmé l'information.

Robert Mugabe, qui est âgé de 93 ans, a été déposé mercredi par l'armée, après 37 ans au pouvoir.

Agences

## BIRMANIE

**La représentante de l'UE discutera avec Aung San Suu Kyi sur le sort des Rohingyas**

*Aung San Suu Kyi est très critiquée à l'étranger pour son peu d'empathie envers les Rohingyas, considérés comme une des minorités les plus persécutées du monde.*



La cheffe de la diplomatie de l'Union européenne, Federica Mogherini, a indiqué dimanche qu'elle discuterait des solutions possibles à la crise des Rohingyas avec la dirigeante birmane Aung San Suu Kyi, qu'elle doit rencontrer lundi à Rangoun.

Mme Mogherini et les ministres des Affaires étrangères du Japon, du Bangladesh, de la Suède et de l'Allemagne ont visité des camps de réfugiés au Bangladesh, à la frontière avec la Birmanie, et ont recueilli des témoignages avant la rencontre de lundi.

"Ce sera l'occasion d'échanger nos points de vue avec Aung San Suu Kyi et le gouvernement birman sur la manière de répondre à cette crise", a déclaré Federica

Mogherini à des journalistes depuis le district de Cox's Bazar au Bangladesh. "Plutôt que de mettre la pression, notre approche est et sera toujours de créer un espace de négociation", a-t-elle ajouté.

Quelque 900.000 musulmans Rohingyas de Birmanie, qui vivaient dans l'État Rakhine (ouest), ont fui pour se réfugier au Bangladesh, dont plus de 600.000 depuis fin août. Les autorités birmanes affirment que l'action de l'armée vise seulement la rébellion musulmane, l'armée du salut des Rohingyas, et nient les accusations d'"épuration ethnique".

Aung San Suu Kyi est très critiquée à l'étranger pour son peu d'empathie envers

les Rohingyas, considérés comme une des minorités les plus persécutées du monde. Elle doit composer avec une armée qui reste très puissante, malgré l'autodissolution de la junte en 2011, et une opinion publique largement xénophobe et antimusulmane.

Rangoun et Dacca discutent du retour des réfugiés rohingyas en Birmanie mais les négociations piétinent après plusieurs semaines d'échanges, tandis que les conditions se détériorent pour les centaines de milliers de personnes qui s'entassent dans des camps à la frontière entre les deux pays.

## GUINÉE ÉQUATORIALE

**Le parti au pouvoir remporte les élections avec près de... 100 % des voix**

Le Parti démocratique de Guinée équatoriale (PDGE), au pouvoir depuis près de 40 ans dans le pays, a remporté une nouvelle fois, sans surprise et avec des scores à la soviétique, les élections législatives, sénatoriales et municipales du 12 novembre, selon les résultats officiels rendus publics vendredi soir.

Le PDGE et ses 14 partis alliés obtiennent la totalité des 75 sièges de sénateurs et ont été élus à la tête de toutes les mairies du pays, a annoncé le président de la Commission électorale nationale, Clemente Engonga Nguema Onguene.

Ils remportent également 99 des 100 sièges de la Chambre des députés, où un unique député de l'opposition, membre du parti Citoyens pour l'innovation (CI) a été élu, dans la circonscription de la capitale Malabo. Le CI, dont c'était la première participation à une élection et qui espérait

faire une entrée remarquée au parlement, obtint par ailleurs un unique conseiller municipal, également à Malabo.

Quelque 300.000 électeurs équato-guinéens étaient appelés à voter dans ce pays où le multipartisme a été introduit en 1991, mais dirigé sans partage depuis 1979 par le président Teodoro Obiang Nguema, 74 ans, recordman de longévité pour un président en Afrique.

La victoire du PDGE, qui détient depuis des décennies tous les rouages du pouvoir, ne faisait aucun doute. Il était opposé à une coalition d'opposition regroupant l'Union du centre droit (UCD) et la Convergence pour la démocratie sociale (CPDS), et au parti CI, dont le leader Gabriel Nse Obiang, ex-lieutenant de l'armée revenu de 13 années d'exil en Espagne, a été interdit de participer aux scrutins par la justice locale, après s'être

déjà vu interdit de prendre part à la présidentielle de 2016. Des responsables de ces formations d'opposition ont dénoncé de multiples "fraudes et irrégularités" le jour du vote le 12 novembre, alors que l'accès à Internet a été coupé le jour même et est resté très restreint jusqu'à l'annonce des résultats vendredi soir. La participation aux scrutins a été de 84 % pour un total de 273.502 votants, a affirmé le président de la Commission électorale, également ministre de l'Intérieur.

"C'est une honte électorale. Nous ne reconnaissons pas ces résultats, car il n'y a pas eu vraiment d'élections", a commenté à l'AFP Andres Esono Onod, secrétaire général du CPDS. "Nous demandons la tenue d'autres élections", a-t-il ajouté.

## KENYA

**Violences meurtrières entre la police et l'opposition**

Nouvelles violences au Kenya : des milliers de partisans de l'opposition sont allés accueillir Raila Odinga, qui rentrait d'un voyage de 10 jours à l'étranger. L'opposition devait ensuite tenir un meeting dans le centre de Nairobi, mais la police avait interdit toute manifestation. Partisans de Raila Odinga et force de l'ordre se sont donc affrontés. Il y aurait au moins deux morts par balles.

Voitures brûlées, gaz lacrymogène et coups de feu, les célébrations prévues pour le retour de Raila Odinga ont tourné au chaos dans le centre de Nairobi, bouclé par un important dispositif policier. Après

le passage du convoi de l'opposition, Kennedy Musembi, un riverain, raconte : "Les partisans de la Nasa et la police se sont affrontés juste-là, au rond-point. Il y a déjà des morts. Je soutiens la Nasa, mais je fais la différence entre le bien et le mal. Certains partisans de l'opposition pillent des magasins et brûlent des voitures. Mais de son côté, le gouvernement donne l'ordre de tirer pour tuer, et ça n'est pas bien." La police nie avoir utilisé des balles réelles et donne un bilan de 5 morts à cause de jets de pierres de la foule en colère. Dès le matin, des centaines de partisans s'étaient rassemblés aux alentours

de l'aéroport pour accueillir leur leader. Raila Odinga les a remerciés : "Nous nous dirigeons vers la troisième république. Aujourd'hui est un jour important dans l'agenda politique kenyan. Je veux remercier tous les Kényans qui se sont déplacés en nombre pour me voir". Selon le porte-parole de la Nasa, l'interdiction du rassemblement est la preuve que le Kenya sombre vers la dictature. L'opposition poursuit donc sa résistance, à quelques jours du verdict de la Cour suprême.

Agences

INDUSTRIE AUTOMOBILE

# Signature d'une convention entre la Cnan-Med et son homologue turque

*Une convention a été signée à Alger entre la société algérienne de transport maritime Cnan-Med et son homologue turque Arkas Line pour transporter les pièces CKD destinées à l'usine de montage de Renault Algérie Production de Oued-Tlelat à Oran.*



GROUPE MAÂZOUZ

**La Chery QQ  
made in Algeria  
dès 2018 !**



INDUSTRIE AUTOMOBILE

**Ford va investir  
750 millions d'euros  
pour la prochaine  
génération de Kuga**

INDUSTRIE AUTOMOBILE

## Signature d'une convention entre la Cnan-Med et son homologue turque

Une convention a été signée à Alger entre la société algérienne de transport maritime Cnan-Med et son homologue turque Arkas Line pour transporter les pièces CKD destinées à l'usine de montage de Renault Algérie Production de Oued-Tlelat à Oran.

Le partenariat entre Cnan-Med et Arkas Line prendra la forme d'un système de flotte partagée entre les ports de Contanta et Novorossiysk (Roumanie) via le port Marport (Turquie) avec le déploiement de trois navires d'une capacité nominale de 1.700 Equivalent vingt pieds (EVP).

A la faveur de cette convention, Cnan-Med et Arkas Line se partageront ce trafic équitablement sur la base



d'une part de 50/50% pour un volume annuel prévisionnel de 27.000 EVP.

Le contrat a été signé entre le directeur général de Cnan-Med, M. Benzaoui, et son homologue de la compagnie turque, M. Atalay, en présence du ministre des Travaux publics et des Transports, M.

Zaâlâne, et du ministre de l'Industrie et des Mines, Youcef Yousfi, en marge du Salon international du transport et de la logistique (Logistical).

M. Zaâlâne a indiqué que la société algérienne Cnan-Med avait commencé en juillet dernier à prendre part au trans-

port des conteneurs de CKD à partir de la Roumanie vers le port d'Arzew pour l'usine de Renault Algérie (près de 3.000 conteneurs de pièces détachées transportés), alors qu'auparavant, leur transport était assuré par des armateurs étrangers depuis l'ouverture de cette usine en novembre 2014.

PEUGEOT

## La 3008 décroche son 35<sup>e</sup> titre



Composé de 25 femmes journalistes automobiles de 20 pays différents, le jury des Women's World Car of the Year désigne tous les ans la voiture féminine de l'année. Cette année, c'est la Peugeot 3008 qui a remporté le titre dans la catégorie des SUV.

420 voitures faisaient partie de la sélection 2017, réparties en 6 catégories : familiale, SUV, économique, écologique, performance et luxe. Ce trophée obtenu dans la catégorie des SUV est le 35<sup>e</sup> titre obtenu par la Peugeot 3008.

Sandy Myhre, présidente du Women's World Car of the Year, explique : "Cette élection est le fruit d'un vote démocratique des 25 femmes journalistes automobiles internationales. La Peugeot 3008 a séduit par son Peugeot i-Cockpit jugé élégant et impressionnant, son style extérieur et intérieur, ainsi que par sa tenue de route et le plaisir de conduite qu'elle procure."

GROUPE MAÂZOUZ

## La Chery QQ made in Algeria dès 2018 !



Le groupe Maâzouz projette d'installer une nouvelle usine d'assemblage de voiture de la marque Chery. Selon plusieurs sources, le premier modèle qui sortira de cette usine sera la QQ. La nouvelle usine Chery du groupe Maâzouz lancera la Chery QQ à moins de 800.000 DA, selon les confirmations des responsables du groupe. L'usine sera réalisée sur une superficie de 20 hectares, aux côtés des autres projets annoncés, à savoir l'usine Chacman et Higer, qui doivent être lancés l'année prochaine.

INDUSTRIE AUTOMOBILE

## Ford va investir 750 millions d'euros pour la prochaine génération de Kuga



Ford annonce son intention d'investir plus de 750 millions d'euros dans son usine à Valence, en Espagne, afin de produire la prochaine génération du Kuga, son SUV phare.

Avec ce nouvel investissement, Ford aura injecté près de 3 milliards d'euros dans son site espagnol depuis 2011, devrait permettre d'accroître l'efficacité et d'améliorer la productivité du site. À l'heure actuelle, 25% des véhicules particuliers vendus

en Europe sont des SUV et le Kuga représente près de 50% du volume de production du site de Valence. En Europe, avec 126.900 exemplaires commercialisés depuis le début de l'année, les ventes du Kuga sont en progression de 22% par rapport à la même période en 2016. Il s'agit par ailleurs du 3<sup>e</sup> véhicule le plus vendu par Ford en Europe après la Fiesta et la Focus.

Depuis 1976, ce sont près de 12 millions de véhicules et 16 millions de moteurs qui ont été produits à Valence, ce qui place Ford comme l'un des plus grands exportateurs automobiles

d'Espagne.

Outre le Kuga, Valence est l'unique site de production du Tourneo Connect dédié au transport de personnes et du Transit Connect, véhicule utilitaire léger de référence, ainsi que des Ford Mondeo, S-MAX et Galaxy.

Valence produit, en volume, plus de véhicules que n'importe quel autre site Ford en Europe : près de 90% de la production du site valencien est dédiée à l'exportation, à destination de plus de 75 pays dans le monde, dont les États-Unis.

CONCOURS WOMEN'S WORLD CAR OF THE YEAR

## La gamme Hyundai Ioniq remporte le Supreme Award

Lors de la 8<sup>e</sup> édition du concours Women's World Car of the Year, Hyundai Ioniq a décroché le prix Supreme Award. Les trois modèles : Ioniq electric, Ioniq hybrid et Ioniq plug-in ont été considérés comme un seul et même véhicule pour les besoins du vote.

Dans la gamme Ioniq, les modèles hybrid et plug-in se distinguent principalement par leurs faibles consommations et émissions de CO2 (respectivement 92-79 g/km\* et 26 g/km\*). Ioniq electric

offre, quant à elle, une autonomie de 280 km avec une seule charge, garantissant ainsi une plus grande souplesse d'utilisation et une totale tranquillité d'esprit aux clients en quête d'un véhicule zéro émission doté d'une autonomie appréciable. Ioniq plug-in peut parcourir 63 km en mode tout électrique, d'où la possibilité pour les conducteurs couvrant généralement de courtes distances de rouler plus fréquemment en électrique.

Le Women's World Car of the Year est le seul



concours automobile dont les membres du jury sont exclusivement des femmes. Le jury se compose de 25 journalistes automobiles confirmées originaires de 20 pays dif-

férents. Elles commencent par désigner 420 véhicules avant de restreindre la liste des candidats à 60. Elles attribuent ensuite des points à chacun d'eux dans le cadre d'un vote

à bulletin secret. Les résultats finaux font l'objet d'une vérification par le bureau néo-zélandais d'Auckland du cabinet comptable international Grant Thornton.

CRÉDIT AUTOMOBILE/TRUST BANK ALGERIA

## La nouvelle Kia Picanto vient enrichir "Rahati Syarati"

Financement jusqu'à 80% du prix du véhicule. Réduction de 65% sur l'assurance tous risques. LIVRAISON IMMÉDIATE.

La nouvelle Kia Picanto, prochainement assemblée au niveau de la nouvelle usine de Kia (Global group) à Batna, vient s'ajouter à la formule "Rahati Syarati" de la Trust Bank Algeria, un financement conforme aux préceptes de la chari'a.

En effet, les clients qui désirent acquérir un véhicule made in bladi, dont la nouvelle Kia Picanto via un financement bancaire, peuvent opter

désormais pour la formule "Rahati Syarati" de la Trust Bank Algeria, qui finance jusqu'à 80% du prix du véhicule et offre une réduction de 65% sur l'assurance tous risques. Les véhicules éligibles sont ceux assemblés en Algérie selon leur disponibilité.

Les simulations du financement peuvent être effectuées au niveau des agences Trust Bank Algeria.

GROUPE TAHKOUT

## Inauguration aujourd'hui de l'usine de fabrication des plaquettes de frein

Le groupe Tahkout va inaugurer officiellement aujourd'hui son usine de fabrication de plaquettes de frein et de mâchoires de frein arrière, située dans la banlieue est d'Alger, plus

précisément à Réghaïa. Après l'usine de montage des véhicules Hyundai à Tiaret, le groupe Tahkout se lance dans la fabrication des plaquettes de freins 100 % algériennes. L'usine

fabriquera 35.000 plaquettes de freins/jour et 18.000 jeux de Ferodo, dont les prix seront abordables, puisque 80% de la matière première utilisée est algérienne.

KIA MOTORS CORPORATION

## Variante X-Line sur la Kia Rio

Après la Kia Picanto, c'est au tour de la Rio de s'offrir une version "champêtre" aux attributs "tout-chemins" avec la commercialisation prochaine de la Rio X-Line, en Russie.

La course aux véhicules "haut-perchés" ne va pas s'arrêter en si bon chemin et les constructeurs rivalisent de nouveautés pour répondre à une demande sans cesse croissante et c'est le cas pour Kia Motors.

En effet, le constructeur sud-coréen non satisfait de lancer un nouveau SUV dans sa gamme (le Stonic), voilà qu'il s'appête à offrir une version "tout-chemins" à sa Rio et ce sur les marchés qui ne disposent pas encore du dernier-né de Kia. Ainsi et sur certains marchés comme celui de la Russie, les clients pourront bientôt pouvoir opter pour une Kia Rio X-Line, modèle dans la lignée de la Picanto X-Line dévoilée lors du dernier Salon de Frankfurt. Prenant base sur l'actuelle Rio, la variante X-Line transforme ce modèle en un crossover avec une suspension rehaussée offrant ainsi une hauteur plus importante, des skis avant et arrière, des arches de roues ainsi que des jupes latérales en plastique. Des barres de toit et une dou-



ble sortie d'échappement complète la panoplie extérieure de la Rio X-Line.

L'habitacle est quasiment identique et ne change pas si ce n'est une sellerie spécifique et quelques petites touches esthétiques. Côté équipement, elle reçoit logiquement les différentes dotations de la version "standard" avec un écran tactile servant d'interface homme-machine, climatisation, caméra de recul, etc.

Sous le capot, la Kia Rio X-Line est proposée en deux motorisations, du moins en Russie, avec le 1.4 DOHC 100 chevaux et 135 Nm de couple et le 1.6 DOHC 123 ch et un couple maxi de 150 Nm.



FIAT CHRYSLER AUTOMOBILES

## Production d'un million de Fiat Panda 4<sup>e</sup> génération

La millionième Fiat Panda 4<sup>e</sup> génération est sortie de la ligne de production de l'usine G. Vico Pomigliano d'Arco en Italie, près de Naples signant le dernier accomplissement de cette voiture, numéro 1 incontestée en Italie depuis 2012 et modèle le plus vendu en Europe dans son segment depuis 2016.

Destinée à un client italien, la voiture qui franchit aujourd'hui cette étape historique est une version City Cross 1,2 69 ch dotée d'une carrosserie blanche et d'un look tout-terrain, conçue pour s'évader du quotidien et faire le plein d'aventures urbaines. Cette réussite n'a rien de surprenant car dès ses débuts, la Panda a marqué les esprits par ses trois "personnalités" différentes : citadine fonctionnelle, véhicule tout-terrain de poche à quatre roues motrices et crossover urbain tout à la fois élégant et doté d'excellentes qualités routières. Plus de 7,5 millions d'exemplaires



ont été fabriqués au total depuis le lancement en 1980 de la toute première Panda. Le nouveau record concerne la quatrième génération, lancée fin 2011. Ces chiffres reflètent un long parcours, jalonné de réussites commerciales et technologiques dans ce segment. En 1983, la Panda 4x4 était la première citadine à se voir équipée d'une transmission intégrale tandis qu'en 1986, elle était la première voiture de ce gabarit à accueillir un moteur diesel. Par la suite, en 2004, la Fiat Panda fait figure de

précurseur en devenant le premier modèle de ce segment à recevoir le prestigieux prix de "Voiture de l'Année". La même année, la Panda est la première citadine à atteindre le camp de base de l'Everest à 5.200 mètres d'altitude. Cette longue suite de records se poursuit en 2006, lorsque la Fiat Panda devient la première citadine propulsée au méthane produite en masse. Depuis son lancement en 2007, année après année, elle n'a cessé de caracoler en tête des ventes de véhicules au méthane,

aussi bien en Italie qu'en Europe. Le seuil des 300.000 unités a été franchi en février dernier, un record absolu dans la catégorie des véhicules au méthane. Bien évidemment, à l'instar de tous les autres modèles Fiat alimentés au méthane, la Panda GNC est compatible avec le biométhane.

Ces records à eux seuls suffiraient à en faire l'un des modèles ayant connu la réussite la plus éclatante sur la scène automobile. Mais la Fiat Panda continue sur sa lancée : aujourd'hui, la voilà première voiture de son segment à proposer quatre versions de motorisation (essence, Diesel, bicarburation essence/méthane et essence/GPL), trois configurations (Urban look, City Cross et 4x4), deux types de transmission (traction et transmission intégrale) ainsi que deux boîtes de vitesses (manuelle et robotisée Dualogic).

DE BOUSSOUF À KENNEDY : LIBERTÉ ET FOI, DE MOHAMED KHELLADI

# Témoignages d'un militant de la cause nationale

*L'ouvrage de 346 pages, paru aux éditions Casbah, rompt avec les mémoires classiques des acteurs de la Guerre de libération nationale, de par son style d'écriture qui ne reproduit pas un récit linéaire focalisé sur l'auteur, ni sur des faits d'armes jalonnant un parcours en quête de reconnaissance.*

Le moudjahid et ancien diplomate algérien Mohamed Khelladi livre, dans ses mémoires, son témoignage sur des moments clés de l'histoire du Ministère de l'armement et des liaisons générales (Malg), comme il propose des éclairages sur des événements auxquels il a pris part en qualité de représentant diplomatique de l'Algérie indépendante.

Intitulé : *De Boussouf à Kennedy : Liberté et foi*, ce livre de 346 pages, paru aux éditions Casbah, rompt avec les mémoires classiques des acteurs de la Guerre de libération nationale, de par son style d'écriture qui ne reproduit pas un récit linéaire focalisé sur l'auteur, ni sur des faits d'armes jalonnant un parcours en quête de reconnaissance.

Mohamed Khelladi a préféré voyager avec le lecteur dans des événements choisis ayant jalonné l'Histoire moderne de l'Algérie, sans se soucier de l'aspect temps, privilégiant une démarche analytique à la simple narration des événements, en liant les faits entre eux, pour éclairer le lecteur sur d'importants événements liés à l'Histoire de notre pays.

Il raconte, avec moult détails, les évène-



ments vécus à Madrid, durant les années 70, avec l'agonie de Franco, ayant hypothéqué l'indépendance du peuple sahraoui, suite aux manœuvres d'une France toujours prisonnière de son passé colonial, pour revenir au périple du commandant Houari Boumediène, en 1957, dans les vastes contrées de la Wilaya V historique.

Khelladi confirme, ainsi, un fait de l'Histoire resté méconnu, celui relatif à la longue tournée d'inspection de Houari Boumediène, de janvier à août 1957, qui l'avait conduit jusqu'aux frontières de la wilaya IV, où il avait rencontré le commandant Omar Oussedik, responsable du service de renseignement de la même wilaya. Ce périple, raconté dans le détail par Khelladi, sera suivi d'un autre parcours du futur chef d'état-major de l'Armée de libération nationale (ALN), qui sera hissé au grade de colonel à la faveur du CNRA du Caire, ayant vu l'élargissement du Comité de coordination

et d'exécution (CCE) à de nouveaux membres, dont Abdelhafidh Boussouf.

L'ancien patron de la Direction de documentation et de recherche (DDR) du Malg explique ensuite la structuration du célèbre ministère du Gouvernement provisoire de la République algérienne (GPRA), tenu par Boussouf, dont l'essentiel des directions avait fait son apprentissage du combat libérateur dans les rangs de la Wilaya V. L'apport des services de renseignements, particulièrement, pour sécuriser les institutions de la Révolution algérienne en exil, ainsi que l'appareil diplomatique de l'Algérie en guerre et ses réseaux d'armement, a été décisif. C'est ce que ressort d'une bonne partie du récit de Khelladi.

La DDR, dont il fut le patron, eut à fournir un immense travail de documentation pour les différents départements ministériels du GPRA, notamment lors des négociations d'Evian.

Dans ce contexte, il a évoqué, à titre d'exemple, l'apport d'Enrico Mattei, P-DG de la firme italienne ENI, dans le dossier des hydrocarbures. Ce même combat pour la souveraineté des peuples sur leurs richesses resurgira, encore, dans le parcours de Khelladi, lorsqu'il était diplomate, à plusieurs reprises, pour émerger lors des nationalisations des hydrocarbures.

Il émergera encore une fois à Caracas, auprès d'Hugo Chavez, qui avait initié une action, concertée avec Alger, pour remonter les prix du baril fort affecté en cette fin du XX<sup>e</sup> siècle.

Parmi les actions menées par Khelladi, et racontée dans son livre, il y a lieu de citer les péripéties du célèbre éditorialiste américain du *New York Times*, Joe Kraft, durant un mois, dans les maquis de l'ALN de l'intérieur.

Ce voyage de Kraft provoqua, raconte l'ancien chef du DDR, la fameuse déclaration de JF Kennedy, du 2 juillet 1957, au Capitole sur le droit du peuple algérien à l'indépendance et une grave crise entre Washington et Paris et amènera de Gaulle à quitter l'Otan.

Écrit sous forme de chroniques, le livre de Khelladi renferme des chapitres entiers, dans lesquels il met en relief la continuité des luttes pour la souveraineté des États-Nations, fort ébranlée par ce qu'il a appelé l'islamisme transnational, dont il fut lui-même victime, et les printemps planifiés dans des laboratoires pour hypothéquer les acquis des peuples issus de mouvements de libération nationale.

## ARTISTE-PLASTICIENNE AUTODIDACTE

### Première exposition de Amina Benboureche

Dans son exposition "*Les cycles*", inaugurée samedi à Alger, l'artiste-plasticienne Amina Benboureche matérialise les cycles de la vie, instrumentalise les symboles et exprime des états d'âme communs dans une collection d'illustrations digitales. Organisée à l'Institut culturel italien d'Alger, cette première exposition individuelle de l'artiste regroupe une quinzaine d'œuvres célébrant le trait et le dessin digital en matérialisant une grande sensibilité des personnages avec des inspirations puisées dans les éléments. Amina Benboureche explore le cycle du

temps à travers des lignes monochromes dans des œuvres comme "*Age de Neptune*" et "*Age de soleil*", des œuvres traduisant, par des dessins de femmes, la jeunesse, la floraison, l'épanouissement ou le don de la vie par la mort et la décomposition. Assignant à la femme le rôle de témoin du cycle de la vie, la jeune plasticienne esquisse, dans "*Terre morte*", le drame écologique par des visages de femmes laissant place à un crâne ou encore les fleurs se transformant en fumée. Dans cette collection, Dame Nature est matérialisée depuis son éclo-

sion à son état crépusculaire en passant par le rayonnement et l'épanouissement. L'artiste utilise également beaucoup de symboles berbères et de la mythologie romaine avec une présence notable des bijoux et costumes traditionnels des Aurès.

Une autre collection de petits formats exprime des états d'âme communs que Amina Benboureche exprime par des dessins confinés dans des cadres circulaires renvoyant au cycle et à l'intimité. "*La chute*", "*Je vais bien*", "*Visions*", "*Nos blessures*" ou encore "*La traversée*" sont

autant d'œuvres qui évoquent les souffrances tues, l'échec, le mal-être aussi bien que les rêveries et la méditation. Plasticienne autodidacte, Amina Benboureche travaille sur tablette graphique, avec un jeu de texture sur logiciel, avant d'imprimer par la suite sur papier. Traductrice de formation, cette jeune plasticienne de moins de 30 ans compte à son actif une exposition collective en 2015.

"*Les cycles*" est ouverte aux visiteurs à l'Institut culturel italien d'Alger jusqu'au 15 décembre.

## DÉCÉDÉ À PARIS

### L'artiste-peintre Choukri Mesli inhumé dans sa ville natale, Tlemcen

L'artiste-peintre Choukri Mesli, décédé lundi dernier à Paris à l'âge de 86 ans, a été inhumé samedi au cimetière Sidi-Senoussi de la ville de Tlemcen en présence de membres de sa famille, d'amis, d'artistes et des autorités locales venus lui rendre un dernier hommage.

Le cortège funèbre, qui s'est ébranlé depuis la grande mosquée de Tlemcen après la prière du Dohr, comprenait également l'inspecteur général du ministère de la Culture, Hakim Miloud, représentant le ministre, ainsi que de nombreux artistes amis du défunt de France, d'Alger, d'Oran,

de Sidi Bel-Abbès, de Maghnia et de Tlemcen. Après l'inhumation de la dépouille de Choukri Mesli, le wali de Tlemcen, Ali Benyaïche, a remis au fils du défunt l'emblème national qui couvrait le cercueil. Les autorités locales de la wilaya, à leur tête le responsable de l'exécutif, s'étaient recueillies durant la matinée au Palais de la culture Abdelkrim-Dali de Tlemcen devant la dépouille du défunt. Une veillée funèbre a été organisée vendredi soir au même établissement, où le cercueil avait été ramené en fin d'après-midi. Un documentaire, qui lui a été

consacré en 2011 dans le cadre de la manifestation "Tlemcen, capitale de la culture islamique", intitulé "*Choukri Mesli, peintre et passeur de rêves*" du réalisateur Mostéfa Djadjam, a été diffusé samedi soir à la cinémathèque de la ville de Tlemcen.

Né à Tlemcen le 8 novembre 1931 dans une famille d'intellectuels et de musiciens, Choukri Mesli a effectué son cursus scolaire dans sa ville natale, avant de s'installer avec sa famille à Alger en 1947. Ses premiers pas dans le monde de la peinture remontent à cette époque et le conduisent

à l'École des beaux-arts d'Alger où il a été élève du grand miniaturiste Mohamed Racim.

Il participa à la création de la revue *Soleil*, et en 1954, il entre à l'École des beaux-arts de Paris et commence, dès 1956, à exposer ses œuvres avant de renoncer à sa passion pour rejoindre les rangs du Front de libération nationale (FLN) en participant à la grève des étudiants en 1956.

Membre fondateur de l'Union nationale des arts plastiques (Unap), Choukri Mesli participa à plusieurs expositions en Algérie et à l'étranger.

REAL :

# Malgré le gouffre avec le Barça, Zidane y croit toujours en Liga

Accroché par l'Atletico Madrid (0-0), samedi, le Real Madrid a perdu deux points précieux dans la course au titre. Avec désormais dix unités de retard sur le FC Barcelone, le champion d'Espagne en titre se retrouve déjà dos au mur.



Pas de quoi inquiéter Zinedine Zidane, qui croit dur comme fer à une remontée spectaculaire. Après une saison 2016-2017 fantastique, le Real Madrid est redescendu de son nuage. Pas impérial en Ligue des Champions, le club de la capitale espagnole connaît un début d'exercice poussif en Liga. En effet, la Maison

Blanche comptabilise 24 points en 12 journées après son résultat nul lors du derby face à l'Atletico Madrid (0-0), samedi. Soit dix unités de retard sur le FC Barcelone, large vainqueur à Leganés. Pas de quoi inquiéter Zinedine Zidane. Serein, l'entraîneur français sait que ses troupes ont largement les moyens de se ressaisir

pour réduire l'écart avec le club catalan, qui ne faiblit toujours pas. «Oui, c'est surmontable. Le Barça va assurément perdre des points. Nous devons continuer notre travail et c'est tout. Dix points, c'est beaucoup, mais cela va tourner. Nous allons réduire l'écart», a assuré le champion du monde 1998 en conférence de presse. Le Real peut le faire, mais... A 26 journées de la fin du championnat, une remontée fantastique est bien évidemment possible. Mais face à ce Barça, qui n'a perdu que deux points jusqu'ici, il va falloir réaliser un quasi sans-faute. D'ici le premier Clasico en Liga, prévu le 23 décembre, les Merengues auront intérêt à réaliser un carton plein contre Malaga, l'Athletic Bilbao, le FC Séville et Leganés. Sans oublier que cette année, il va falloir faire avec la surprenante équipe de Valence, qui compte trois unités d'avance avec un match en moins

LIGA :

## Le Barça est prévenu, Kondogbia et Valence sont intenables

<<Exceptionnel depuis le début de la saison, le FC Valence a enchaîné avec un 9e succès en 12 journées de Liga contre l'Espanyol Barcelone (2-0), ce dimanche. Portés par un Geoffrey Kondogbia resplendissant, les Murciélagos ont fait le plein de confiance avant l'énorme choc contre le FC Barcelone, dimanche prochain.. Si le Real Madrid patauge depuis le début de la saison en Liga, c'est très loin d'être le cas du FC Valence. En crise ces dernières années, le club de l'est de l'Espagne renaît de ses cendres depuis le coup d'envoi de l'exercice. Et pour cause, il pointe à la 2e place du championnat avec un bilan exceptionnel de 9 vic-

toires et 3 résultats nuls en 12 journées. Ce dimanche, le vainqueur de la Liga en 2004 a poursuivi sur sa lancée en Catalogne, sur la pelouse de l'Espanyol Barcelone (2-0). Pourtant, le club ché a été moyen durant une heure, ne parvenant pas à faire sauter le verrou adverse. Mais comme souvent depuis son arrivée, Geoffrey Kondogbia est sorti de sa boîte pour débloquer la situation. A 25 mètres, le Français a débloqué la situation d'une énorme frappe à mi-hauteur, ne laissant aucune chance à Diego Lopez (67e). Un but magnifique qui a mis les Murciélagos sur les bons rails, puisque ces derniers ont même doublé la mise un quart

d'heure plus tard par Santiago Mina (83e). Un succès important qui relègue le Real Madrid, 3e, à six points. Le Barça va devoir se méfier ! Surtout, il permet aux hommes de Marcelino de prendre confiance avant le choc de la prochaine journée face... au FC Barcelone ! Le leader de la Liga, qui n'a perdu que deux petits points depuis le début de la saison, est prévenu : le déplacement dans l'antre de Mestalla, dimanche prochain, où seul l'Athletic Bilbao a marqué pour le moment, sera un des premiers tourments de la saison. Lionel Messi et ses partenaires auront fort à faire

## Thierry Henry en bonne place pour devenir sélectionneur du pays de Galles



Le champion du 1998 bientôt sur le banc du pays de Galles ? Il fait partie des favoris. En poste depuis 2012, Chris Coleman a quitté son poste ven-

dredi, après la non-qualification du pays de Galles pour le Mondial. Pour lui succéder, trois noms se détachent clairement : Ryan Giggs, Craig Bellamy et...

Thierry Henry. D'après les informations du *Sunday Mirror*, l'actuel assistant de Roberto Martinez avec la Belgique, a de bonnes chances d'être choisi par la fédération galloise. L'atout numéro un de Thierry Henry s'appelle Osian Roberts puisque l'heureux élu devra accepter de collaborer avec Roberts, qui conservera son poste d'assistant. Une aubaine pour le champion du monde 1998, les deux hommes ayant tissé des liens très étroits lorsque Henry a passé avec succès les examens nécessaires pour entraîner le demi-finaliste du dernier Euro. Et quand on sait que le très respecté numéro 2 des Dragons aura son mot à dire pour le choix final, Henry a toutes ses chances.

OM :

## même absent, Luiz Gustavo démontre encore qu'il est incontournable

Suspendu, le milieu de terrain Luiz Gustavo a raté le match face à Bordeaux (1-1) dimanche en Ligue 1. Devenu très important dans l'entrejeu de l'Olympique de Marseille, le Brésilien a énormément manqué à son équipe, décidément bien moins forte sans lui. Luiz Gustavo, un patron à l'OM. Recruté l'été dernier en provenance de Wolfsburg, le milieu de terrain Luiz Gustavo s'est imposé en quelques semaines comme un élément incontournable à l'Olympique de Marseille. Suspendu face à Bordeaux (1-1) dimanche en Ligue 1, le Brésilien a énormément manqué à son équipe dans le cœur du jeu. Sans Gustavo, ce n'est pas le même OM Privé de l'international auriverde, l'entraîneur phocéén Rudi Garcia avait décidé d'associer André-Franck Zambo Anguissa avec Morgan Sanson à la récupération. Dès la 3e minute, ce duo s'est distingué par une énorme bévée avec une passe ratée du Camerounais, principal responsable, et un manque d'agressivité du Français sur l'ouverture du score de Nicolas De Préville. Avec Gustavo, la finalité de cette action aurait pu être différente... «C'était écrit, sans Gustavo, le jeu de Marseille n'est pas le même, a analysé Daniel Riolo. Sans Gustavo, Anguissa est perdu et livre un match médiocre. Garcia a beau faire des changements offensifs, le jeu ne devient pas meilleur. Sanson à la place de Gustavo ce n'est pas convaincant. On y revient toujours, mais sans Gustavo, c'est le désert», a estimé le consultant de la radio RMC. Si Sanson a ensuite relevé la tête, notamment dans un rôle de meneur de jeu, Zambo Anguissa a connu une sale soirée sans le Brésilien. Des chiffres révélateurs... Sans l'ombre d'un doute, l'OM est une équipe totalement différente avec ou sans Gustavo. C'est simple, l'actuel 4e de Ligue 1 n'a jamais gagné en championnat de France sans le patron de son entrejeu : 2 nuls (Strasbourg, Bordeaux) et 1 défaite (Rennes). Déjà suspendu à trois reprises en raison de ses cartons à répétition, le Brésilien va devoir se calmer car sa présence est tout simplement indispensable pour son équipe.

CHAMPIONNAT DE LIGUE 1 MOBILIS

# Le derby algérois reporté de nouveau

*Repoussé à maintes reprises pour différentes raisons, le grand derby algérois entre l'USM Alger et le MC Alger a été encore une fois reporté au 28 novembre prochain, et les inconditionnels des deux camps auront encore à vivre une semaine de suspense.*

PAR MOURAD SALHI

Le président de la Ligue nationale de football, Mahfoud Kerbadj, confirme que c'est le wali d'Alger, Abdelkader Zoukh, qui a insisté sur le report de ce derby, en raison des prochaines élections. Cette rencontre, signalons-le, a été reportée une première fois en raison de la participation des deux équipes algéroises aux quarts de finale de la Ligue des champions d'Afrique et de la Coupe de la Confédération, et a été ensuite renvoyée à plusieurs reprises en raison de la fermeture du stade du 5-Juillet pour refaire sa pelouse en mauvais état. Cette fois-ci, les responsables de la capitale ont estimé "difficile" d'organiser un match d'une telle envergure à la veille d'un grand événement national, à savoir les élections locales. De leur côté, les responsables de deux clubs ont regretté ce nouveau report à la veille du déroulement du match.

Kamel Kaci Saïd, le manager général du MCA, avoue que tout était fin prêt pour ce derby. "D'abord, je tiens à dire que la programmation est une question qui nous dépasse. Pour ce



qui nous concerne, je dirai que le groupe était fin prêt pour ce rendez-vous sur tous les plans. On continuera à se préparer sur la même dynamique. La date du déroulement de ce match ne nous intéresse pas trop", a-t-il indiqué.

Une idée largement partagée par l'entraîneur mouloudéen Bernard Kazoni : "Je respecte la décision de la Ligue. Je n'ai rien à dire dans ce sens du moment que les raisons du report sont claires. Une chose est sûre, nous allons bien profiter de cette semaine supplémentaire pour mieux s'armer sur tous les plans", a-t-il déclaré.

De leur côté, les responsables du club phare de Soustara, et surtout le nouvel entraîneur du club Miloud Hamdi, confirment que ce report leur permet d'apporter les réglages qui s'imposent. Le technicien aura encore devant lui toute une semaine pour poursuivre sa mission de remobilisation. "Le

report de ce match me permet d'avoir plus de temps de travail avec mes joueurs. J'ai besoin de cette période pour apporter ma touche personnelle. On aura encore une semaine pour remettre les choses sur la bonne voie et redémarrer sur le bon pied. Nous allons profiter de cette belle opportunité pour retaper surtout le moral des joueurs", a-t-il indiqué.

Une chose est sûre, ce rendez-vous qui constitue le grand derby de la capitale va continuer à animer l'actualité du football national. Les supporters vont bénéficier encore de quelques jours pour préparer les banderoles et surtout leurs cordes vocales. Seulement, les inconditionnels des deux formations regrettent la décision prise par les responsables du stade du 5-Juillet de fixer le prix du billet d'entrée à 500 dinars.

M. S.

## CHAMPIONNAT ARABE DE NATATION

### 3<sup>e</sup> médaille d'or pour Jawad Syoud

Le nageur algérien Jawad Syoud a remporté, dimanche, la médaille d'or du 100 m nage papillon (catégorie 16-18 ans), au 13<sup>e</sup> Championnat arabe de natation (jeunes catégories), organisé du 16 au 20 novembre au centre nautique du Caire en Égypte.

Syoud (18 ans, club de Challans, France), a réalisé un temps de 54:92, devant les deux Égyptiens Adel Rahman Sameh (55.94 - médaille d'argent) et Adel Rahman Haithem (57.02 - médaille de bronze). Syoud remporte ainsi sa troisième médaille d'or personnelle dans cette compétition et la quatrième en totalité, après avoir décroché l'or du 200 mètres 4 nages en (2:05.67) jeudi passé, et du 400 4 nages (4:27.67) vendredi, ainsi la médaille de bronze du 50 mètres nage libre un temps de (23:26) samedi.

### L'Algérien Ardjoun décroche sa 2<sup>e</sup> médaille d'or

Le nageur algérien Abdallah Ardjoun a remporté dimanche la médaille d'or du 100 m dos (catégorie 16-18 ans), lors de la 4<sup>e</sup> journée du 13<sup>e</sup> Championnat arabe de natation (jeunes catégories), organisé du 16 au 20 novembre au centre nautique du Caire en Égypte.

Ardjoun (16 ans, l'ASPTT - Alger), a réalisé un très bon chrono 56:52, devant l'Égyptien Omar Adel Abbas (58:86) et l'autre Égyptien Yousef Ashraf Mahmoud (1:00.16). Ardjoun, ainsi, ajoute sa deuxième médaille d'or, après avoir dominé la course du 200 m dos dans un temps de 2:04.28, samedi dernier.

## KENYA

### Paul Put nommé sélectionneur

A peine parti de l'USM Alger, Paul Put rebondit déjà. L'entraîneur belge a été nommé à la tête de la sélection du Kenya. L'ancien sélectionneur du Burkina Faso notamment retrouve une équipe nationale africaine après un an à la tête de l'USMA.

Paul Put, qui a quitté il y a une semaine l'USM Alger après la défaite, 1-2, concédée à domicile en championnat face au CS

Constantine, a été nommé samedi au poste de sélectionneur du Kenya. Il succède à Stanley Okumbi.

#### Les présentations officielles ont déjà eu lieu

Aujourd'hui âgé de 61 ans, l'Anversois qui a signé un contrat de deux ans a déjà dirigé les sélections de la Gambie (2008-2011), du Burkina Faso (2012-2015) et pendant une courte

période de la Jordanie (2015-2016).

Nul n'a oublié l'exploit réalisé à la tête du Burkina Faso, finaliste du Championnat d'Afrique des nations contre le Nigeria (0-1) en 2013.

En Belgique où l'affaire "Zheyun Ye" a définitivement plombé sa carrière, il a successivement entraîné Verbroedering Geel (1998-2000), Ingelmunster (2000-2001), Lokeren (2001-

2003), le Lierse (2004-2005) et Mouscron (2006).

Les Harambee Stars ne sont pas une grande puissance du football africain. Ils n'ont jamais atteint le Mondial, ni passé le premier tour de la Can dont ils sont absents depuis 2004. Le Kenya a d'ailleurs débuté sa campagne de qualification par une défaite en Sierra Leone (2-1) dans le Groupe F.

## CAN-2017 / HANDI-BASKET MESSIEURS

### L'équipe algérienne débute bien la compétition

La sélection nationale algérienne du handi-basket a bien entamé le Championnat d'Afrique des nations, ouvert samedi à Durban, en Afrique, et qui se poursuivra jusqu'au 24 novembre, en réalisant deux succès d'affilée, face à deux des prétendants pour le titre.

Dimanche, les protégés de l'entraîneur Lahcen Tagmi ont battu difficilement, le Maroc (56-52), grâce notamment à Nabil Guedoun et Bilel Ayache, qui ont mené le groupe vers la victoire, même si c'est à l'arraché : 15-9, 22-10, 12-16, 07-17.

Dans leur premier match joué samedi,

les champions d'Afrique en titre n'ont fait qu'une bouchée du nouveau venu, Kenya 107-13 (29-0, 29-5, 26-5, 23-3).

Les coéquipiers du capitaine Nabil Guedoun affronteront à 18h (heure algérienne) l'Angola.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
 MINISTERE DE LA SANTE DE LA POPULATION ET DE LA REFORME  
 HOSPITALIERE  
 DIRECTION DE LA SANTE ET DE LA POPULATION - DJELFA  
 ETABLISSEMENT HOSPITALIER D'OPHTALMOLOGIE DE DJELFA  
 Adresse : Cité 05 Juillet cote siège de la wilaya de Djelfa  
 Numéro d'identification fiscal : 001217019006649  
**AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE**

Conformément aux dispositions de l'article 65 du décret présidentiel n° 15-247 du 2 dhou el hidja 1436 correspondant au 16 septembre 2015, portant réglementation des marchés publics et délégation de service public, l'Établissement hospitalier d'ophtalmologie de Djelfa informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales n°03/2017, paru dans les quotidiens nationaux : **ELHIWAR** du 08/10/2017 et **MIDI LIBRE** du 07/10/2017 Relative à la fourniture des accessoires médicaux et chirurgicaux, organisée selon le lot unique suivant :

**- Lot unique : Couteaux pour microchirurgie jetables**

Qu'à l'issue de la procédure d'évaluation des offres, le marché a été attribué provisoirement comme suit :

Entreprise	Numéro d'identification fiscal	Lot	Note technique et financière 80/80	Montant en TTC	Observations
SARL OPTIQUE DISTRIBUTION ALGÉRIE	099916000973760	Lot Unique	74/80 points	34.770.372,00 DA	La mieux disante

Conformément à l'article 82 du décret présidentiel n°15-247 du 2 dhou el hidja 1436 correspondant au 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et délégation de service public. Les soumissionnaires non retenus se considèrent lésés ont un délai de dix (10) jours pour introduire un recours auprès de la commission des marchés de l'Établissement hospitalier d'ophtalmologie au niveau de la DSP de Djelfa à compter de la première parution de l'avis d'attribution provisoire du marché, dans le Bulletin officiel des marchés de l'opérateur public (BOMOP) et deux quotidiens nationaux.

Pour les autres candidats et les soumissionnaires, sont invités, qui souhaitent prendre connaissance des résultats détaillés de leurs candidatures, offres technique et financière, à se rapprocher du service contractant au plus tard dans le trois (03) jours à compter du premier jour de la publication de l'attribution provisoire du marché.

Midi Libre n° 3243- Mardi 21 novembre 2017 - Anep 529 030

**MIDI**  
 Quotidien national d'information 4119



L'INFO, RIEN QUE L'INFO

**MIDI**  
 Quotidien national d'information 4119



L'INFO, RIEN QUE L'INFO

**MIDI**  
 Quotidien national d'information 4119



L'INFO, RIEN QUE L'INFO

## CUISINE

### Palmiers feuilletés



#### Ingrédients

- 400 g de pâte feuilletée
- 100 g de sucre en poudre

#### Préparation

Saupoudrer la planche à pâtisserie de sucre, y étaler la pâte sur 1/2 cm d'épaisseur en un rectangle de 25x60 cm environ. Saupoudrer la pâte de sucre.

Diviser le rectangle en trois parties égales sans couper. Rabattre chaque côté au centre, répéter l'opération de manière à obtenir 6 épaisseurs de pâte. Réserver au freezer au moins 1h pour que la pâte durcisse (cela facilite la découpe).

Sortir la pâte, couper des tranches et les poser à plat bien espacées sur la plaque du four (recouverte de papier sulfurisé).

Faire cuire 10 mn au four préchauffé à 220°C (th 7-8). Retourner les palmiers et poursuivre la cuisson pendant 10 mn.

Laisser refroidir sur une grille et déguster en l'accompagnant de compote par exemple.

### Gras-double aux légumes



#### Ingrédients

- 1 gras-double de mouton ou 1 kg de gras-double de veau.
- 1 kg d'artichauts.
- 500 g de fèves écosées ou à garder avec la peau.
- 1 kg de petits pois écosés.
- 1 dl d'huile soit 1 verre à thé.
- Cannelle.
- Poivre noir.
- 1 piment sec, égrené et trempé.
- Poivre rouge.
- Carvi (facultatif).
- 1 tête d'ail.
- 1 bouquet de coriandre hachée, sel.

#### Préparation

En premier lieu, faire rissoler le gras-double coupé en morceaux avec l'huile, la cannelle et le poivre noir. Laisser le liquide réduire. Couvrir d'eau et mettre sur le feu jusqu'à mi-cuisson du gras-double.

Ensuite, ajouter les petits pois, les fèves, les artichauts nettoyés et coupés en deux. Verser les condiments pilés sur les légumes. Saupoudrer de coriandre hachée et laisser mijonner jusqu'à complète cuisson.

#### A noter

Vous pouvez choisir d'autres légumes, comme les aubergines, à mi-cuisson du gras-double, les mettre pelées et coupées en morceaux et saupoudrer de coriandre.

## BEAUTÉ ET SOINS

### Des produits naturels pour vos cheveux



**De nombreux produits sont censés vous donner des cheveux de rêve. Mais si vous préférez des soins 100 % naturels, suivez ces conseils...**

#### Pour les cheveux secs

Appliquez sur des cheveux propres une bonne couche de beurre de karité ou de l'huile de tournesol. Ces produits naturels leur redonneront le film hydrolipidique qui leur

fait défaut. Evitez les permanentes et les teintures et limitez l'utilisation du sèche-cheveux, ainsi que l'application de gel ou de laque, cela ne fera qu'empirer la situation...

#### Pour les cheveux gras

Pour vous aider à réguler la production de sébum au niveau de votre cuir chevelu, buvez tous les matins un jus de fruits à base d'agrumes auquel vous aurez rajouté

quelques gouttes d'huile de germe de blé. Un massage du crâne avec une préparation à base de jaune d'œuf fonctionne également très bien ! Pour garder ensuite vos cheveux en bon état, évitez le port du chapeau...

#### Pellicules

Les pellicules sont la conséquence d'une desquamation anormale de l'épiderme du cuir chevelu. De minuscules paillettes, de forme arrondie, s'en détachent et s'agglomèrent entre elles.

Toutes les trois semaines, les cellules du cuir chevelu se régénèrent et remplacent les anciennes, éliminées par les shampooings et le brossage des cheveux. Si le renouvellement du cuir chevelu s'accélère anormalement, les desquamations de son épiderme tombent d'elles-mêmes lors du brossage des cheveux. Si, en revanche, elles collent au cuir chevelu en s'imprégnant de sébum, elles provoquent des démangeaisons.

On distingue deux types de pellicules, en fonction de

leur structure et de leur adhérence au cuir chevelu :

#### \* Les pellicules sèches

Petites et très blanches, elles n'adhèrent pas au cuir chevelu. Ce sont les pellicules qui tombent "comme de la neige sur les épaules" lorsqu'on se coiffe. Elles sont souvent peuplées de micro-organismes parasites et de minuscules champignons qui accentuent les démangeaisons du cuir chevelu

#### \* Les pellicules grasses

Elles sont beaucoup plus grosses que les pellicules sèches car elles s'agglomèrent entre elles, le sébum leur servant de colle. Adhérentes au cuir chevelu, elles forment une sorte de boue compacte qui l'asphyxie et provoque à la longue la chute des cheveux. Plus le flux séborrhéique est fort, plus l'asphyxie de l'épiderme s'aggrave. C'est un cercle vicieux.

### Entretien du marbre

De par sa grande variété, sa solidité et son aspect lisse et brillant, le marbre est souvent utilisé dans la réalisation des revêtements muraux, des dallages, des plateaux de meubles, des statues ou des ustensiles de cuisine. Sous son aspect résistant le marbre est toutefois un matériau fragile qui requiert des soins particuliers.

Au fil du temps, le marbre peut se ternir et se rayer. C'est pourquoi il est important d'en prendre régulièrement soin.

#### Matériel nécessaire :

- un abrasif à grains très fins
  - une éponge
  - de la poudre ou de la pâte à polir, ou de l'acide oxalique
  - une mèche de coton
  - de la cire incolore
  - un chiffon de laine.
- Pour nettoyer et redonner

de l'éclat à votre marbre, procédez comme suit :

- poncez la surface avec l'abrasif à grains très fins et de l'eau, sans appuyer et en formant des huit, puis rincez avec une éponge humide ;

- appliquez de la poudre à polir sur la surface et polissez doucement à l'aide de la mèche de coton. Formez des huit, sans appuyer. N'hésitez pas à rajouter, de temps en temps, de la poudre et à remplacer la mèche de coton. Rincez avec une éponge humide ;

- enfin, munissez-vous d'un chiffon et appliquez de la cire incolore pour redonner tout son éclat au marbre. Laissez sécher quelques heures et lustrez avec un chiffon de laine.

#### Détacher le marbre

Le marbre est très sensible aux taches car c'est une roche poreuse. Dans tous les cas, essuyez rapidement les ronds de verre et autres traces de liquide.

#### Matériel nécessaire :

- du jus de citron, de l'eau de Javel ou de l'eau oxygénée
- une mèche de coton
- de la cire incolore
- un chiffon de laine.

#### Détacher votre marbre :

- appliquez une mèche de coton imbibée de jus de citron, d'eau de javel ou d'eau oxygénée sur la tache jusqu'à son élimination ;
- appliquez ensuite de la



cire incolore, laissez agir et lustrez à l'aide d'un chiffon de laine.

#### A noter :

- si le marbre est très taché, utilisez un mélange de Javel et de blanc d'Espagne que vous laisserez agir environ 15 minutes
- si la tache est grasse, utilisez de l'acétone et laissez agir quelques heures avant de rincer.

## Astuces...Astuces...Astuces...

### Détartre une baignoire



Quelle que soit votre assiduité à frotter, rien n'y fait, le calcaire s'accumule inévitablement au fond de la baignoire. Pour récupérer une surface lisse et brillante, versez une épaisse couche de gros sel sur les endroits tachés. Arrosez-les ensuite de vinaigre d'alcool bouillant. Puis rincez à l'eau claire. Profitez-en également pour vous débarrasser du calcaire sur le pommeau de douche en le faisant tremper toute une journée dans du vinaigre blanc.

### Entretenir son lit



Un lit sain et bien entretenu vous garantit un sommeil profond et réparateur. Deux fois par an, tournez votre matelas recto-verso afin de lui assurer une meilleure ventilation et empêcher la prolifération des acariens. Profitez-en pour laver la housse qui le protège. Tous les jours, secouez vos draps ou votre couette pour retrouver le soir un lit bien aéré et frais.

### Ne jamais rater une mayonnaise



Les œufs doivent être sortis du réfrigérateur à l'avance. Au départ, vous devez verser l'huile goutte à goutte. Si l'huile et le jaune ne prennent pas ou prennent mal, ajoutez une cuillerée de vinaigre bouillant, et ne cessez pas de fouetter. Sinon, prenez un autre bol, cassez-y un jaune d'œuf et réutilisez la mayonnaise ratée à la place de l'huile.



# Une forêt fossilisée découverte en Antarctique

*L'Antarctique n'a pas toujours été une immense plaine recouverte de glace. Il y a près de 280 millions d'années, des arbres poussaient en nombre dans cette partie du monde aujourd'hui désertique.*

Des chercheurs viennent d'en retrouver la trace. À la place de l'immense banquise que l'on connaît aujourd'hui, des montagnes rocheuses enneigées, et des manchots, l'étendue verte d'une forêt ont existé. Une infinie quantité de plantes, parfaitement épanouies, qui ont pourtant complètement disparu aujourd'hui. Des scientifiques partis à la recherche du passé verdoyant de l'Antarctique ont presque découvert tout ça.

## Les fossiles les mieux préservés de la planète

Erik Gulbranson et John Isbell ont dû affronter le climat et le terrain hostile de l'Antarctique avant de faire la découverte stupéfiante. Parmi la glace et les rochers, entre novembre 2016 et janvier 2017, les scientifiques ont



retrouvé les restes d'une forêt fossilisée.

L'équipe a notamment découvert que ces plantes qui vivaient en Antarctique, pouvaient faire la transition entre les saisons beaucoup plus rapidement que les autres plantes de la planète. Les arbres et les végétaux de cette région pouvaient à l'époque, passer sans grande difficulté d'un hiver noir à un été perpétuellement ensoleillé.

Les chercheurs qui ont fait la découverte étudient plus spécifiquement la période de l'extinction Permien-Trias, une extinction massive survenue il y a

environ 252 millions d'années. C'est aussi au cours de cette même période que s'est formé le supercontinent Gondwana, qui rassemblait une partie de l'Antarctique, l'Amérique du Sud, l'Afrique, l'Inde, l'Australie et la Péninsule arabique. Lors de cette extinction massive, près de 90 % des espèces marines alors existantes, et 70 % des espèces terrestres furent exterminées à cause des changements de climats et des éruptions volcaniques.

Au cours de leur chasse aux fossiles, les scientifiques découvrent donc la plus vieille forêt polaire du pôle Sud.

Âgés d'environ 280 millions d'années, ces arbres ont probablement été enterrés par des cendres volcaniques, ce qui explique également pourquoi ils auraient été aussi bien conservés avancent les chercheurs.

Lors de l'été austral à venir, l'équipe pourra se déplacer en hélicoptère, ce qui devrait faciliter l'accès à la zone, qui se trouve dans la chaîne de montagne Transantarctique. Si John Isbell et les autres chercheurs sont déjà en route vers l'Antarctique pour reprendre leurs travaux, Erik Gulbranson devrait, lui, les rejoindre d'ici quelques jours.

## Découverte d'une ville de poulpes au fond de l'océan en Australie



Dans la baie de Jervis, une nouvelle "ville" de poulpes a été découverte. Cette trouvaille confirme une théorie publiée en 2009.

Ce sont près de 20.000 poulpes qui ont été découverts par des biologistes marins dans la baie de Jervis en Australie. Tous appartiennent à la même espèce : les poulpes tetricus, connus pour vivre en ermites ne se croisant que lors des périodes de

reproduction, relate *20minutes*.

Pourtant, David Sheel et son équipe ont étudié une quinzaine de spécimens résidant et communiquant ensemble dans une zone définie. Une découverte qui a d'ailleurs poussé les scientifiques à renommer ce lieu "Octlantis".

Interrogé par le magazine *Quartz*, David Scheel a parlé de "surprise". Il précise que "ces comportements sont

le produit d'une sélection naturelle et peuvent être remarquablement similaires au comportement social complexe des vertébrés. Cela suggère que quand les bonnes conditions sont réunies, l'évolution peut produire des résultats très similaires dans divers groupes d'organismes".

### Des piles de coquilles sculptées pour créer des abris

Cette trouvaille confirme donc une théorie de 2009. À cette date, une première "ville" de poulpes avait été découverte dans l'océan Pacifique : Octopolis. Ce qui laisse penser aux scientifiques que lorsque des invertébrés, réputés solitaires, se rassemblent en une sorte de société ils se rapprochent des animaux vertébrés vivant en meute.

En plus de se rassembler, les scientifiques ont également relevé une drôle de pratique dans les deux "colonies" de poulpes connues. "En

plus des affleurements rocheux, les poulpes qui habitent la région ont construit des piles avec les coquilles des crustacés qu'ils ont mangés, notamment les palourdes et les pétoncles. Ces piles de coquilles ont été sculptées pour créer des abris, ce qui fait de ces poulpes de véritables ingénieurs environnementaux", déclare Stephanie Chancellor, docteure en sciences biologiques à l'université de Chicago.

Cependant, David Scheel tempère. Selon lui, cette forme d'organisation n'est pas la norme, car d'autres spécimens continuent de parcourir les fonds marins en solitaires. Rien n'indique non plus que ces "villes" de poulpes soient des modes d'organisations récentes. D'après lui, ce serait plutôt l'évolution des techniques scientifiques et des moyens humains d'observer les animaux qui permettraient aujourd'hui de découvrir quelques-uns de leurs comportements sociaux encore inconnus.

## L'encyclopédie

## DES INVENTIONS

### Soclaphone

Inventeur : Hervé Cauchemez

Date : 2012

Lieu : France

Le soclaphone, accessoire multimédia, permet grâce à un système de pince, de supporter un smartphone. Multimarque, le gadget offre un confort de visualisation sur n'importe quelle surface. Simple, mais il faut y penser.



**BLUE BLOODS**

21h00



Jamie et Eddie se font passer pour un couple de personnes âgées afin de mettre hors jeu un gang de jeunes qui sème le trouble dans le quartier. De son côté, Erin doit reprendre un dossier pour homicide, qui a été suivi par sa collègue Kelly Blake, en vue d'une nouvelle audience. Anthony Abetemarco, l'enquêteur du bureau du procureur, apporte son aide à Erin.

**D<sup>R</sup> FOSTER**

21h00

8

Simon se réjouit de savoir Gemma loin de Parminster. Mais le répit est de courte durée. En effet, Kate reçoit une lettre de Gemma, accompagnée de la cravate de Simon. La jeune femme commence à douter de la fidélité de son époux. Elle ne peut pas s'empêcher de fouiller son téléphone portable et découvre la photo de Gemma éméchée. A mesure que le doute s'installe, sa vie devient un véritable enfer.

**JEUNESSES HITLÉRIENNES, L'ENDOCTRINEMENT D'UNE NATION**

21h00

2

Retour sur l'histoire des Jeunes hitlériennes, qui commence dans les années 20, en même temps que naît le parti nazi. A cette époque, quasiment toutes les organisations politiques ont leurs mouvements de jeunesse, s'inspirant du scoutisme. Dans la Hitlerjugend (HJ), l'uniforme est obligatoire et masque les différences sociales. D'abord réticent, Adolf Hitler comprend que ces enfants âgés de 6 à 18 ans représentent l'avenir de son parti et de son armée. Hans Müncheberg, Salomon Perel, Alfons Rujner, Hans Werk et Wilhelm Küpper, qui en ont fait partie, se souviennent.

**LA FORÊT**

21h00

3

Jennifer, 16 ans, disparaît mystérieusement près de Montfaucou, village des Ardennes. Le capitaine Gaspard Decker, ancien militaire, et la lieutenant de gendarmerie Virginie Musso mènent l'enquête. Très proche de ses élèves, la professeure de français, Eve Mendel, s'implique immédiatement dans l'affaire... au risque de faire ressurgir un lourd passé.



# LA SÉLECTION DU MIDI LIBRE

**LA PLANÈTE LAIT**

21h00



Le commerce de cet aliment pèse des milliards. L'industrie veille à ce que sa consommation continue d'augmenter partout sur la planète. En Europe, près de deux cents millions de tonnes de lait et de poudre de lait sont produits et commercialisés chaque année. Pourtant, près des deux tiers des adultes dans le monde sont intolérants au lactose. Des agriculteurs, des représentants de la filière, des personnalités politiques, des lobbyistes et des scientifiques s'expriment.

**COLD CASE AFFAIRES CLASSÉES**

21h00

4

En 1999, Luke, membre talentueux d'une équipe qui participait régulièrement à des débats, est retrouvé mort. A la stupeur générale, l'enquête avait conclu à un suicide. Sa famille n'a jamais voulu croire à cette thèse car le jeune homme était plein de vie avant le drame. Il menait de brillantes études, avait obtenu une bourse et était entouré de nombreux amis. Dix ans après, une lettre de menaces qu'il avait reçue permet à Lilly Rush d'appréhender les choses sous un autre angle. Avec ses coéquipiers, elle réoriente les investigations et reprend l'enquête à zéro. En effet, les indices se mettent à parler de façon éloquentes...

**LE MEILLEUR PÂTISSIER LES GÂTEAUX D'ENFANCE**

21h00

M

Les pâtisseries amateurs s'affrontent au cours de trois épreuves liées aux gâteaux de l'enfance. Le défi du classique revisité, imaginé par Cyril Lignac, met la tarte aux fraises à l'honneur. Il s'agit de renouveler ce dessert en respectant des fondamentaux : une pâte croustillante, une crème légère et, bien sûr, l'utilisation des fraises. Pour l'épreuve technique jugée à l'aveugle, les candidats doivent réaliser des dim sum pigs. Il s'agit de petits cochons en pâte briochée, fourrés d'une onctueuse crème aux œufs et accompagnée d'une compotée de mangue. Pour l'épreuve créative, les pâtisseries exauceront des rêves d'enfants en réalisant de merveilleux gâteaux d'anniversaire. Les concurrents seront jugés par les enfants, Mercotte et Nina Métayer, élue pâtissière de l'année à seulement 28 ans.

**UNE FAMILLE FORMIDABLE**

21h00

TF1

Suite au décès de Reine, la famille tente de retrouver une certaine forme d'apaisement. Catherine et Jacques ont accompli leur promesse en faisant un long voyage en Thaïlande pour assurer l'avenir de la fondation «Reine-Grenier» et soutenir Sammaï, qui dirige désormais l'établissement sans Christine, sa mère, installée à Lyon. Fred donne naissance à une petite fille et la vie reprend son fil. Un inspecteur des assurances vient se renseigner sur le mystérieux incendie qui a anéanti le foodtruck de Jack. Celui-ci développe une paranoïa aiguë...

Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Kahina Hammoudi

e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba  
24 rue Med-Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou  
Cité Mohamed-Boudiaf  
BT 29 A  
Nouvelle-Ville T. O.  
Tél-Fax : 021.93.69.29

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16  
Adresse : 12 rue Fouzia Moulaha Rostomia Clairval Alger.

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

# CANDICE SWANEPOEL

ÉGÉRIE DE LA MARQUE *AQUA BENDITA*

*Le top model sud-africain, Candice Swanepoel, figure de proue de la maison Victoria's Secret, pour laquelle elle a récemment posé avec Adriana Lima et Lily Aldridge à l'occasion du lancement du nouveau parfum de Victoria's Secret, est pourtant allée voir ailleurs le temps de la collection d'une autre marque.*

*Celle qui sera l'une des attractions du prochain Victoria's Secret Fashion Show a, en effet, prêté son image à la nouvelle collection été 2018 de la marque de maillots de bains Agua Bendita.*



**GISELE BÜNDCHEN**

**ELLE ATTEND SON PREMIER ENFANT !**

Gisele Bündchen est enceinte de son premier enfant. La star des podiums, qui hier encore défilait aux côtés de Jesus Luz, va donc faire une petite pause dans son emploi du temps chargé, le temps de sa grossesse.



**LARA STONE**

**ALLER-RETOUR AU BOUT DU MONDE POUR CHERCHER SON FILS À... L'ÉCOLE**

Lara Stone a coupé court à un déplacement professionnel au bout du monde afin de pouvoir chercher son petit garçon après l'école.

## Horaires des prières pour Alger et ses environs

Fadjr	05h52
Dohr	12h33
Asr	15h18
Maghreb	17h37
Icha	19h04

**DJAMAL KAOUANE À PROPOS DE LA GRÈVE DE LA FAIM DE LA DIRECTRICE D'AL-FADJR :**

## « JE SAIS OÙ VA L'ARGENT DE L'ANEP »

La réplique du ministre de la Communication... Le ministre de la Communication, Djamel Kaouane a réagi, lundi, à la grève de la faim de la directrice d'Al-Fadjr, Mme Hadda Hazem, en étalant les montants de la recette de ce quotidien au titre de la publicité institutionnelle ainsi que les dettes du même titre envers les imprimeries publiques. Le ministre, qui s'exprimait sur cette affaire à l'occasion d'une conférence de presse animée en marge de l'inauguration du siège social de l'ANEP à Ouled Fayet (Alger), a précisé que le journal de Mme Hadda Hazem a bénéficié de pas moins de 76 milliards de centimes de



publicité octroyés par l'entreprise nationale d'édition et de publicité (ANEP) en 8 ans. Et que rien que durant les sept premiers mois de l'année 2017, *Al-Fadjr* a reçu

en recette publicitaire quelque 4 milliards de centimes. Le ministre de la Communication ne s'est pas limité à divulguer les recettes de ce quotidien, il a égale-

ment révélé que les imprimeries publiques attendent 10 milliards de centimes du même journal. Quant à la Maison de la presse, *Al-Fadjr* lui doit 300 millions de centimes puisque durant 13 années de location seule une mensualité a été réglée. A noter que la directrice d'*Al-Fadjr* a décidé, lundi, de mettre fin à sa grève de la faim entamée depuis le 13 novembre dernier pour dénoncer la décision de priver son journal de la publicité institutionnelle qui aurait été prise, selon elle, pour ses prises de positions politiques exprimées sur une chaîne télévisée étrangère.

**BORDJ BOU ARRERIDJ**

### SAISIE D'ENVIRON 50 KG DE KIF TRAITÉ

Les éléments du Groupement territorial de la Gendarmerie nationale (GN) de Bordj Bou Arreridj ont saisi, dans le cadre d'une opération conjointe avec le secteur opérationnel (5e Région militaire), 49 kg de kif traité, a-t-on appris, dimanche, auprès de ce groupement. Lors de cette opération, un réseau criminel constitué de 4 individus spécialisés dans le trafic de drogues, âgés entre 30 et 40 ans, et issus des wilayas du Centre et de l'Est du pays, a été démantelé, précise la même source qui ajoute que l'activité de ce réseau s'étendait des frontières ouest jusqu'aux frontières est du pays. Dans le cadre de cette même opération, un véhicule qui servait à transporter de la drogue, une somme d'argent de plus de 62.000 dinars algériens, ainsi que 7 téléphones portables ont été également saisis, conclut la même source.

publicité

PixX

PixX ⵏⵉⵙⵏⵉⵔ ⵏ ⵓⵏ ⵏⵉⵙⵏⵉⵔ ⵏ ⵓⵏ ⵏⵉⵙⵏⵉⵔ

PixX c'est le mix au meilleur prix



**1000 DA**  
30 jours

**1.5 Go**  
D'internet

**BONUS 1000 DA**  
Appels et SMS  
vers tous les réseaux

**APPELS GRATUITS**  
24H/24  
Vers Mobilis

Composez \*600# et bénéficiez des bons plans PixX